

# Bluetooth<sup>®</sup> audio sistem

---

Uputstvo za upotrebu

SR

**Da biste otkazali prikazivanje demonstracije (DEMO),  
pogledajte stranica 19.**

Za povezivanje/instalaciju, pogledajte stranica 32.



\* 4 6 8 7 3 3 4 2 1 \* (1)

Zbog bezbednosti, obavezno postavite ovu jedinicu na komandnu tablu automobila jer zadnja strana jedinice postaje vruća tokom korišćenja.  
Detalje potražite u odeljku „Povezivanje/instalacija“ (stranica 32).

Napravljen u Tajlandu

Svojstva laserske diode

- Trajanje emisije: kontinuirano
- Snaga lasera: manje od 53,3 μW

(Ova izlazna snaga je izmerena na udaljenosti od 200 mm od površine sočiva na glavi lasera sa otvorenim promerom 7 mm.)

Pločica na kojoj su navedeni radni napon i drugi podaci je locirana na dnu postolja.



Sony Corporation ovim izjavljuje da je oprema u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama direktive 1999/5/EC.  
Detaljnije informacije možete da vidite na sledećoj URL adresi:  
<http://www.compliance.sony.de/>

**Napomena za korisnike: sledeće informacije se odnose samo na opremu koja se prodaje u zemljama u kojima se primenjuju direktive Evropske unije.**

Proizvođač: Sony Corporation,  
1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan  
Za usklađenost sa proizvodima iz EU:  
Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited,  
Da Vincielaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgija



**Odlaganje potrošenih baterija i električne i elektronske opreme (primenljivo u Evropskoj uniji i ostalim evropskim zemljama koje imaju sisteme za odvojeno sakupljanje otpada)**

Ovaj simbol na proizvodu, bateriji ili pakovanju označava da se proizvod i baterija ne smeju tretirati kao kućni otpad.

Na nekim baterijama se pored ovog simbola može nalaziti i hemijski simbol za živu (Hg) ili olovo (Pb) se dodaje ako baterija sadrži više od 0,0005% žive ili 0,004% olova.

Pravilnim odlaganjem proizvoda i baterija pomažete u sprečavanju mogućih štetnih posledica po okolinu i ljudsko zdravlje do kojih može doći usled nepravilnog odlaganja otpada. Reciklažom materijala pomažete očuvanje prirodnih resursa.

Ako proizvodi zahtevaju stalno prisustvo baterije zbog bezbednosti, performansi ili celovitosti podataka, takvu bateriju bi trebalo da zameni isključivo obućeni serviser.

Da biste bili sigurni da će baterija i električna i elektronska oprema biti pravilno zbrinuti, predajte potrošene proizvode na odgovarajućem mestu za prikupljanje i reciklažu električne i elektronske opreme.

Za sve ostale baterije pogledajte poglavje o bezbednom uklanjanju baterije iz proizvoda. Predajte bateriju na odgovarajućem mestu za prikupljanje i reciklažu potrošenih baterija.

Za detaljnije informacije o reciklaži ovog proizvoda ili baterije, kontaktirajte lokalnu upravu, komunalnu službu ili prodavnicu u kojoj ste kupili proizvod ili bateriju.

**Upozorenje u slučaju da kontakt automobila nema ACC položaj**

Obavezno podešite funkciju AUTO OFF (stranica 20). Jedinica će se potpuno i automatski isključiti u podešeno vreme nakon što je isključite, što sprečava trošenje akumulatora. Ako ne podešite funkciju AUTO OFF, pritisnite i držite OFF dok se displej ne isključi svaki put kada isključite kontakt.

**Odricanje od odgovornosti koje se odnosi na usluge koje nude treće strane**

Usluge koje nude treće strane mogu da se promene, suspenduju ili prekinu bez prethodne najave. Sony ne snosi nikakvu odgovornost kada nastanu takve situacije.

## Važna napomena

### Pažnja

NI U KOM SLUČAJU KOMPANIJA SONY NEĆE BITI ODGOVORNA ZA BILO KOJU SLUČAJNU, INDIREKTNU ILI POSLEDIČNU ŠTETU UKLJUČUJUĆI, BEZ OGRANIČENJA, GUBITAK PROFITA, GUBITAK PRIHODA, GUBITAK PODATAKA, NEMOGUĆNOST KORIŠĆENJA PROIZVODA ILI BILO KOJE POVEZANE OPREME, VREME NEAKTIVNOSTI I VREME KOJE IZGUBI NARUČILAC A KOJE SE ODNOŠI NA KORIŠĆENJE ILI JE NASTALO KORIŠĆENJEM OVOG PROIZVODA, NJEGOVOG HARDVERA I/ILI SOFTVERA.

Poštovani korisniče, ovaj proizvod sadrži radio predajnik.

Prema UNECE uredbi br. 10, proizvodač vozila mogu da nametnu posebne uslove za ugradnju radio predajnika u vozilima.

Pogledajte priručnik za upotrebu vozila ili pozovite proizvodača ili prodavca vozila pre nego što postavite ovaj proizvod u svoje vozilo.

### Hitni pozivi

Ovaj BLUETOOTH elektronski uređaj za korišćenje u automobilu bez upotrebe ruku povezuje se za korišćenje bez upotrebe ruku pomoću radio signala, mobilnih i fiksnih mreža, kao i funkcija koje je programirao korisnik, što ne garantuje povezivanje u svim uslovima.

Iz tog razloga, nemojte da se oslanjate isključivo na neki elektronski uređaj u slučaju neophodne komunikacije (kao što su hitni medicinski slučajevi).

### O BLUETOOTH komunikaciji

- Mikrotalasi koje emituje BLUETOOTH uređaj mogu da utiču na rad elektronskih medicinskih uređaja. Isključite ovu jedinicu i druge BLUETOOTH uređaje na sledećim lokacijama, jer mogu da dovedu do nezgode.
  - Na mestima gde je prisutan zapaljiv gas, u bolnici, vozu, avionu ili na benzinskoj pumpi.
  - U blizini automatskih vrata ili požarnog alarma.
- Ova jedinica podržava bezbednosne mogućnosti koje su u skladu sa BLUETOOTH standardom kako bi se obezbedila sigurna veza kada se koristi bežična tehnologija BLUETOOTH, ali bezbednost možda neće biti dovoljna, što zavisi od podešavanja. Budite oprezni kada komunicirate koristeći bežičnu tehnologiju BLUETOOTH.
- Mi ne preuzimamo nikakvu odgovornost za curenje informacija tokom BLUETOOTH komunikacije.

Ako imate bilo kakva pitanja ili probleme u vezi sa ovom jedinicom koji nisu obrađeni u ovom priručniku, obratite se najbližem Sony prodavcu.

---

## Sadržaj

Vodič za delove i kontrole .....	5
----------------------------------	---

---

### Početni koraci

Skidanje prednje table .....	6
Vraćanje jedinice na početne vrednosti .....	7
Postavka sata .....	7
Priprema BLUETOOTH uređaja .....	7
Povezivanje USB uređaja .....	9
Povezivanje drugog prenosnog audio uređaja .....	10

---

### Slušanje radija

Prijem DAB programa .....	10
Korišćenje opsega FM/MW/LW .....	11
Korišćenje sistema RDS (Radio Data System) .....	12

---

### Reprodukcijska

Reprodukcijska disk .....	13
Reprodukcijska sa USB uređaja .....	13
Reprodukcijska sa BLUETOOTH uređaja .....	14
Pretraživanje i reprodukcija numera .....	14

---

### Pozivanje bez upotrebe ruku (samo putem BLUETOOTH veze)

Primanje poziva .....	15
Pozivanje .....	15
Dostupne opcije tokom trajanja poziva .....	16

---

### Korisne funkcije

SongPal sa iPhone/Android pametnog telefona .....	17
Korišćenje funkcije Siri Eyes Free .....	18

---

### Podešavanja

Otkazivanje režima DEMO (demonstracija) .....	19
Operacije sa osnovnim podešavanjima .....	19
Opšta podešavanja (GENERAL) .....	20
Podešavanje zvuka (SOUND) .....	21
Podešavanje displeja (DISPLAY) .....	22
Podešavanje funkcije BLUETOOTH (BLUETOOTH) .....	23
SongPal podešavanje (SONGPAL) .....	23

---

### Dodatne informacije

Ažuriranje firmvera .....	24
Mere opreza .....	24
Održavanje .....	25
Specifikacije .....	25
Rešavanje problema .....	27
Poruke .....	30

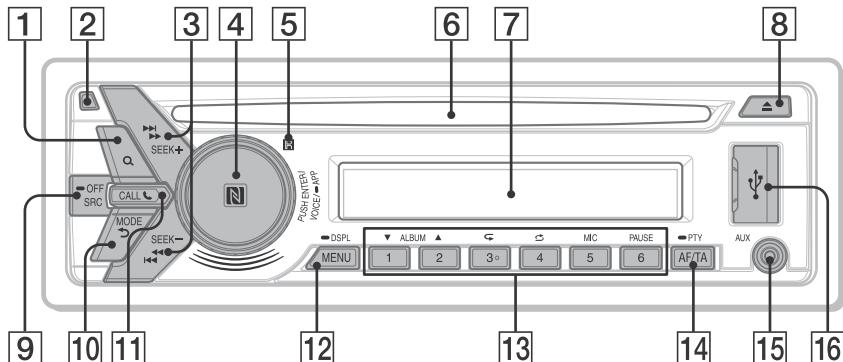
---

### Povezivanje/instalacija

Mere opreza .....	32
Lista delova za instalaciju .....	32
Povezivanje .....	33
Instalacija .....	35

# Vodič za delove i kontrole

## Glavna jedinica



## Uklonjen prednji panel (unutrašnji panel)



Na dugmetu broj 3/◀ (ponavljanje) se nalazi mala izbočina.

### 1 Q (pregled) (stranica 11, 14, 15)

Tokom DAB prijema:

Ulazak u režim pregleda.

Tokom reprodukcije:

Ulazak u režim pregleda.

(Nije dostupno kada je povezan iPod.)

### 2 Dugme za otpuštanje prednjeg panela

### 3 SEEK +/−

Tokom DAB prijema:

Izaberite uslugu. Pritisnite i držite da biste potražili ansambl.

Tokom FM/MW/LW prijema:

Automatsko podešavanje radio stanica.

Pritisnite i držite da biste ručno podešili.

◀◀/▶▶ (prethodno/sledeće)

◀◀/▶▶ (brzo premotavanje unazad/unapred)

### 4 Upravljački točkić

Okrećite da biste prilagodili jačinu zvuka.

### PUSH ENTER

Ulazak u izabranu stavku.

Pritisnite SRC, okrenite pa pritisnite da biste promenili izvor (u roku od 2 sekunde).

### VOICE (stranica 16, 18)

Aktivirajte glasovno biranje, glasovno prepoznavanje (samo za Android™ pametni telefon) ili Siri funkciju (samo za iPhone).

### ■ APP (stranica 17)

Pritisnite i držite duže od 2 sekunde da biste aktivirali funkciju „SongPal“ (povezivanje).

### N-Mark

Dodirnite upravljački točkić Android pametnim telefonom da biste uspostavili BLUETOOTH vezu.

### 5 Prijemnik za daljinski upravljač

### 6 Otvor za disk

### 7 Display

### 8 ▲ (izbacivanje diska)

### 9 SRC (izvor)

Uključivanje napajanja.

Promena izvora.

### ■ OFF

Pritisnite i držite 1 sekundu da biste isključili izvor i prikazali sat.

Pritisnite i držite duže od 2 sekunde da biste isključili napajanje i displej.

### 10 ▶ (nazad)

Povratak na prethodni prikaz.

### MODE (stranica 10, 11, 16)

### 11 CALL

Ulazak u meni za pozivanje. Prijem/prekid poziva.

Pritisnite i držite duže od 2 sekunde da biste aktivirali BLUETOOTH signal.

## **[12] MENU**

Ulazak u meni za podešavanje.

### ■ DSPL (display)

Pritisnite i držite, a zatim pritisnite da biste promenili prikazane stavke.

## **[13] Dugmad sa brojevima (od 1 do 6)**

Prijem memorisanih DAB usluga ili radio stanica. Pritisnite i držite da biste memorisali DAB usluge ili radio stanice.

### ALBUM ▼/▲

Preskakanje albuma na audio uredaju. Pritisnite i držite da biste neprekidno preskakali albole. (Nije dostupno kada je povezan iPod.)

◀ (ponavljanje)

⌚ (nasumično)

MIC (stranica 16)

PAUSE

## **[14] AF (alternativne frekvencije)/ TA (obaveštenja o saobraćaju)**

Podesite AF i TA.

### ■ PTY (tip programa)

Pritisnite i držite da biste izabrali DAB ili RDS.

## **[15] AUX ulazni priključak**

## **[16] USB ulaz**

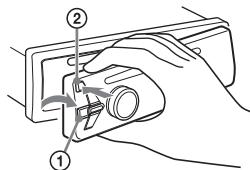
## **[17] RESET (unutrašnji panel) (stranica 7)**

## **Početni koraci**

## **Skidanje prednje table**

Možete da skinete prednji panel jedinice da biste sprečili krađu.

- 1** Pritisnite i držite OFF ① dok se uređaj ne isključi, pritisnite dugme za otpuštanje prednjeg panela ②, a zatim povucite panel prema sebi da biste ga skinuli.



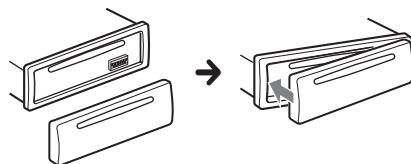
## **Alarm upozorenja**

Ako okrenete prekidač za kontakt u položaj OFF bez skidanja prednjeg panela, oglašće se alarm upozorenja na nekoliko sekundi. Alarm će se oglasiti samo ako koristite ugradeno pojačalo.

## **Serijski brojevi**

Proverite da li se poklapaju serijski brojevi na donjoj strani jedinice i na zadnjoj strani prednjeg panela. U suprotnom nećete moći da izvedete BLUETOOTH uparivanje, povezivanje i prekidanje veze putem funkcije NFC.

## **Postavljanje prednjeg panela**



## Vraćanje jedinice na početne vrednosti

Pre prvog korišćenja jedinice, nakon zamene akumulatora u automobilu ili promene povezivanja, morate da vratite jedinicu na početne vrednosti. Nakon skidanja prednjeg panela, pritisnite RESET na unutrašnjem panelu hemijskom olovkom ili drugim šiljatim predmetom.



### Napomena

Vraćanje jedinice na početne vrednosti će izbrisati podešavanje sata i određeni usklađeni sadržaj.

## Postavka sata

- 1** Pritisnite MENU, okrećite upravljački točkić da biste izabrali [GENERAL], a zatim ga pritisnite.
- 2** Okrećite upravljački točkić da biste izabrali [SET CLOCK-ADJ], a zatim ga pritisnite. Brojke koje označavaju sate trepere.
- 3** Okrećite upravljački točkić da biste podešili časove i minute. Pritisnite SEEK +/- da biste pomerali digitalne indikatore.
- 4** Nakon podešavanja minuta, pritisnite MENU. Podešavanje je završeno i sat se aktivira.

### Za prikaz sata

Pritisnite i držite DSPL.

## Priprema BLUETOOTH uređaja

Možete da uživate u muzici ili pozivate bez upotrebe ruku, u zavisnosti od BLUETOOTH kompatibilnih uređaja kao što su pametni telefon, mobilni telefon i audio uređaj (u daljem tekstu „BLUETOOTH uređaj“ ako nije drugačije naznačeno). Za detalje o povezivanju, pogledajte uputstvo za upotrebu koju ste dobili uz uređaj. Pre povezivanja uređaja, utičajte zvuk jedinice. U suprotnom, može da vas iznenadi glasan zvuk.

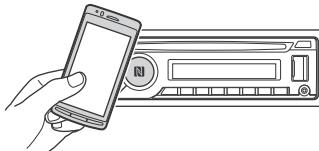
### Povezivanje sa pametnim telefonom jednim dodirom (NFC)

Dodirivanjem upravljačkog točkića na jedinici NFC\* kompatibilnim pametnim telefonom, jedinica se automatski uparuje i povezuje sa njim.

\* NFC (Near Field Communication) je tehnologija koja omogućava bežičnu komunikaciju kratkog dometa između različitih uređaja poput mobilnih telefona i IC oznaka. Zahvaljujući funkciji NFC, za prenos podataka dovoljno je da dodirnete odgovarajuće simbole ili naznačeni položaj na NFC kompatibilnim uređajima.

Za pametne telefone sa instaliranim operativnim sistemom Android OS 4.0 ili novijim, potrebno je da preuzmete aplikaciju „NFC Easy Connect“, koja je dostupna u prodavnici Google Play™. Aplikaciju možda nije moguće preuzeti u nekim zemljama/regionima.

- 1** Aktivirajte funkciju NFC na pametnom telefonu. Detaljne informacije potražite u uputstvu za upotrebu koju ste dobili uz pametni telefon.
- 2** Dodirnite deo sa oznakom N-Mark na jedinici delom sa oznakom N-Mark na pametnom telefonu.



Proverite da li je indikator počeo da svetli na displeju uređaja.

## Prekidanje veze jednim dodirom

Ponovo dodirnite deo sa oznakom N-Mark na jedinici delom sa oznakom N-Mark na pametnom telefonu.

### Napomene

- Kada izvršite povezivanje, pažljivo rukujte pametnim telefonom da biste sprečili pojavu ogrebotina.
- Povezivanje jednim dodirom nije moguće kada je jedinica već povezana sa dva NFC kompatibilna uređaja. U tom slučaju, prekinite vezu sa jednim od dva uređaja i ponovo izvršite povezivanje sa pametnim telefonom.

## Uparivanje i povezivanje sa BLUETOOTH uređajem

Pri povezivanju sa BLUETOOTH uređajem po prvi put, potrebna je obostrana registracija uređaja (tzv. „uparivanje“). Uparivanje omogućava ovu jedinicu i drugim uređajima da se prepoznaju. Ova jedinica može da poveže dva BLUETOOTH uređaja (dva mobilna telefona ili mobilni telefon i audio uređaj).



- 1 Postavite BLUETOOTH uređaj na udaljenost do 1 m od ovog uređaja.
- 2 Pritisnite MENU, okrećite upravljački točkić da biste izabrali [BLUETOOTH], a zatim ga pritisnite.
- 3 Okrećite upravljački točkić da biste izabrali [SET PAIRING], a zatim ga pritisnite.
- 4 Okrećite upravljački točkić da biste izabrali [SET DEVICE 1]\* ili [SET DEVICE 2]\*, a zatim ga pritisnite.  
⌚ treperi dok je jedinica u režimu mirovanja pri uparivanju.
- 5 Obavite uparivanje na BLUETOOTH uređaju tako da on detektuje ovu jedinicu.

\* [SET DEVICE 1] ili [SET DEVICE 2] će biti promenjeno na ime uparenog uređaja nakon što se uparivanje završi.

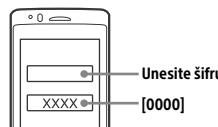
## 6 Izaberite [MEX-N6002BD] prikazan na displeju BLUETOOTH uređaja.

Ako se ne pojavi naziv vašeg modela, ponovite postupak od koraka 2.



## 7 Ako je potrebno uneti šifru\* na BLUETOOTH uređaju, unesite [0000].

\* Termin „šifra“ je poznat i pod nazivima „PIN kôd“, „PIN broj“ i „Lozinka“ itd., u zavisnosti od uređaja.



Kada se obavi uparivanje, indikator ⓘ ostaje da svetli.

## 8 Izaberite ovu jedinicu na BLUETOOTH uređaju da biste uspostavili BLUETOOTH povezivanje.

Indikator ⓘ ili ⓘ se pali kada se uspostavi veza.

### Napomene

Prilikom povezivanja sa BLUETOOTH uređajem, ova jedinica ne može da bude detektovana sa drugog uređaja. Da biste omogučili detekciju, udite u režim za uparivanje i tražite ovu jedinicu preko drugog uređaja.

### Za pokretanje reprodukcije

Više detalja možete da vidite u poglavljju „Reprodukcijska funkcija sa BLUETOOTH uređajem“ (stranica 14).

### Za prekidanje veze sa uparenim uređajem

Obavite korake od 2 do 4 da biste prekinuli vezu nakon što se ova jedinica i BLUETOOTH uređaj upare.

## Povezivanje sa uparenim BLUETOOTH uređajem

Da biste koristili upareni uređaj, neophodna je veza sa ovom jedinicom. Neki upareni uređaji će se automatski povezati.



- 1 Pritisnite MENU, okrećite upravljački točkić da biste izabrali [BLUETOOTH], a zatim ga pritisnite.
- 2 Okrećite upravljački točkić da biste izabrali [SET BT SIGNL], a zatim ga pritisnite. Uverite se da indikator svetli.
- 3 Aktivirajte funkciju BLUETOOTH na BLUETOOTH uređaju.
- 4 Upravljavajte BLUETOOTH uređajem da biste se povezali sa ovom jedinicom. Indikator ili svetli.

Ikone na displeju:

	Svetli kada je dostupno pozivanje bez upotrebe ruku omogućavanjem opcije HFP (Handsfree profil).
	Svetli kada je dostupna reprodukcija na audio uređaju omogućavanjem opcije A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).

## Povezivanje poslednjeg povezanog uređaja sa ove jedinice

Aktivirajte funkciju BLUETOOTH na BLUETOOTH uređaju.

Da biste se povezali sa audio uređajem, pritisnite SRC da biste izabrali [BT AUDIO], a zatim pritisnite PAUSE.

Da biste se povezali sa mobilnim telefonom, pritisnite CALL.

### Napomena

Tokom BLUETOOTH audio striminga, ne možete da se povežete sa ove jedinice na mobilni telefon. Umesto toga, povežite se sa mobilnog telefona na ovu jedinicu.

### Savet

Kada je BLUETOOTH signal uključen: kada je dat kontakt, ova jedinica se automatski ponovo povezuje sa poslednjim povezanim mobilnim telefonom.

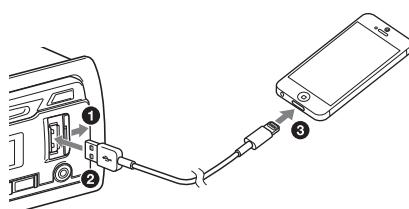
## Za instaliranje mikrofona

Više detalja možete da vidite u poglavlju „Instaliranje mikrofona“ (stranica 35).

## Povezivanje sa iPhone/iPod uređajem (automatsko BLUETOOTH uparivanje)

Kada je iPhone/iPod sa instaliranim operativnim sistemom iOS5 ili novijim povezan na USB port, jedinica se automatski uparuje i povezuje sa njim. Da biste omogućili automatsko BLUETOOTH uparivanje, proverite da li je opcija [SET AUTOPAIR] u meniju [BLUETOOTH] podešena na [ON] (stranica 23).

- 1 Aktivirajte funkciju BLUETOOTH na iPhone/iPod uređaju.
- 2 Povežite iPhone/iPod na USB port.



Proverite da li je indikator počeo da svetli na displeju uređaja.

### Napomene

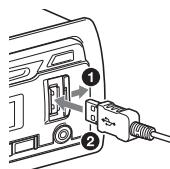
- Automatsko BLUETOOTH uparivanje nije moguće ako je jedinica već povezana sa dva BLUETOOTH uređaja. U tom slučaju, prekinite vezu sa bilo kojim uređajem, a zatim ponovo povežite iPhone/iPod.
- Ako nije uspostavljeno automatsko BLUETOOTH uparivanje, za više detalja pogledajte odeljak „Priprema BLUETOOTH uređaja“ (stranica 7).

## Povezivanje USB uređaja

- 1 Smanjite jačinu zvuka na jedinici.

- 2 Povežite USB uređaj sa jedinicom.

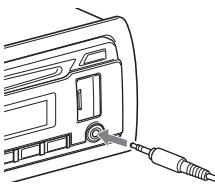
Da biste povezali iPod/iPhone uređaj, koristite USB kabl za povezivanje za iPod (ne isporučuje se).



## Povezivanje drugog prenosnog audio uređaja

- 1 Isključite prenosni audio uređaj.
- 2 Smanjite jačinu zvuka na jedinici.
- 3 Povežite prenosni audio uređaj na AUX priključak (stereo mini utikač) na jedinici kablom za povezivanje (ne isporučuje se)\*.

\* Obavezno koristite prav priključak.



- 4 Pritisnite SRC da biste izabrali [AUX].

### Uskladivanje nivoa jačine zvuka povezanog uređaja sa drugim izvorima

Započnite reprodukciju sa prenosnog audio uređaja umerenom jačinom zvuka i podešite na jedinici uobičajeni nivo jačine zvuka.

Pritisnite MENU, a zatim izaberite [SOUND] → [SET AUX VOL] (stranica 22).

## Slušanje radija

Za slušanje radija, pritisnite SRC da biste izabrali [TUNER].

Kada izaberete DAB frekventni opseg prvi put nakon zamene akumulatora u automobilu ili promene povezivanja, automatski se pokreće početno skeniranje. Omogućite da se početno skeniranje završi. (Ako ga prekinete, početno skeniranje će se ponovo pokrenuti sledeći put kad izaberete DAB frekventni opseg.) Ako nijedna DAB stanica nije memorisana tokom početnog skeniranja, obavite automatsko skeniranje (stranica 11).

### Savet

Podesite [SET ANT-PWR] na [ON] (podrazumevano) ili [OFF] u zavisnosti od tipa DAB antene (stranica 20).

## Prijem DAB programa

DAB (Digital Audio Broadcasting) je sistem prenosa na zemaljskim mrežama. DAB stanice pakuju radio programme („usluge“) u ansambl, a svaka usluga sadrži jednu ili više komponenti. Ista usluga može ponekad da se prima na različitim frekvencijama.

### Ručno pretraživanje usluge

- 1 Pritisnite MODE da biste izabrali [DB1], [DB2] ili [DB3].
- 2 Pritisnite SEEK +/- da biste pretraživali uslugu u okviru ansambla; pritisnite i držite SEEK +/- da biste pretraživali različite ansamble.  
Skeniranje se zaustavlja kada uređaj podesi uslugu/ansambl. Pretražujte dok ne podesite željenu uslugu.

### Ručno memorisanje usluge

- 1 Dok slušate uslugu koju želite da memorisete, pritisnite i držite dugme sa brojem (1 do 6) dok se ne prikaže [MEM].

### Prijem memorisanih usluga

- 1 Kada izaberete željeni frekventni opseg, pritisnite dugme sa brojem (1 do 6).

## Pretraživanje usluge po nazivu (Quick-BrowZer™)

Možete da prikažete listu usluga radi luke pretrage.

- 1 Tokom DAB prijema pritisnite Q (pregled). Jedinica ulazi u režim Quick-BrowZer i prikazuje se lista usluga.
- 2 Okrećite upravljački točkić da biste izabrali željenu uslugu, a zatim ga pritisnите. Započinje prijem.

**Za izlaz iz režima Quick-BrowZer**  
Pritisnite Q (pretraga).

## Podešavanje DAB saopštenja

Ako omogućite DAB saopštenja, ona mogu da prekinu trenutno izabrani izvor.

- 1 Pritisnite MENU, okrećite upravljački točkić da biste izabrali [GENERAL], a zatim ga pritisnите.
- 2 Okrećite upravljački točkić da biste izabrali [SET ANNOUNCE], a zatim ga pritisnите.
- 3 Okrećite upravljački točkić da biste izabrali [SET ANNC-ON] ili [SET ANNC-OFF], a zatim ga pritisnите.

### Napomena

Tokom DAB saopštenja, jačina zvuka se prilagodava nivou podešenom za funkciju TA u RDS (stranica 12).

## Slušanje istog ili sličnog programa čak i tokom slabog prijema

Podesite [SET SOFTLINK] na [ON] (stranica 20). [FM-LINK] svetli kada je u toku prijem odgovarajućeg FM programa.

„Hard Link“ prati isti program, a „Soft Link“ prati sličan program.

SOFT LINK	DAB		FM	
	Hard Link	Soft Link	Hard Link	Soft Link
OFF	○		○	
ON	○	○	○	○

## Automatsko ažuriranje liste usluga (Automatsko skeniranje)

- 1 Pritisnite MODE da biste izabrali [DB1], [DB2] ili [DB3].
- 2 Pritisnite MENU, okrećite upravljački točkić da biste izabrali [GENERAL], a zatim ga pritisnите.
- 3 Okrećite upravljački točkić da biste izabrali [SET AUTOSCAN], a zatim ga pritisnите. Jedinica ažurira listu usluga u režimu Quick-BrowZer.

## Korišćenje opsega FM/MW/LW

### Automatsko memorisanje (BTM)

- 1 Pritisnite MODE da biste promenili frekventni opseg (FM1, FM2, MW ili LW).
- 2 Pritisnite MENU, okrećite upravljački točkić da biste izabrali [GENERAL], a zatim ga pritisnите.
- 3 Okrećite upravljački točkić da biste izabrali [SET BTM], a zatim ga pritisnите. Uredaj memoriše stanice na dugmadima sa brojevima po redosledu njihovih frekvencija.

## Podešavanje

- 1 Pritisnite MODE da biste promenili frekventni opseg (FM1, FM2, MW ili LW).
- 2 Obavite podešavanje.

### Za ručno podešavanje

Pritisnite i držite SEEK +/- da biste našli približnu frekvenciju, a zatim pritisnite SEEK +/- više puta uzastopno da biste precizno podesili željenu frekvenciju.

### Za automatsko podešavanje

Pritisnite SEEK +/-.

Skeniranje se zaustavlja kada jedinica primi stanicu.

## Ručno memorisanje stanica

- Dok slušate stanicu koju želite da memorišete, pritisnite i držite dugme sa brojem (1 do 6) dok se ne prikaže [MEM].

## Prijem memorisanih stanica

- Izaberite frekventni opseg, a zatim pritisnite dugme sa brojem (1 do 6).

# Korišćenje sistema RDS (Radio Data System)

## Podešavanje alternativnih frekvencija (AF) i obaveštenja o saobraćaju (TA)

AF neprestano podešava stanicu sa najjačim signalom u mreži, a TA obezbeđuje informacije o trenutnom saobraćaju ili saobraćajne programe (TP) ako se primaju.

- Pritisnite AF/TA da biste izabrali [AF-ON], [TA-ON], [AF/TA-ON] ili [AF/TA-OFF].

## Za memorisanje RDS stаница sa AF i TA podešavanjima

Možete da memorišete RDS stanicu zajedno sa AF/TA podešavanjima. Podesite AF/TA, a zatim memorišite stanicu pomoću BTM ili ručno. Ako memorišete ručno, možete takođe da memorišete stanicu bez RDS-a.

## Za prijem hitnih obaveštenja

Sa uključenom funkcijom AF ili TA, hitna obaveštenja će automatski prekinuti trenutno izabrani izvor.

## Za prilagođavanje nivoa jačine zvuka tokom saobraćajnih obaveštenja

Nivo će biti uskladišten u memoriju za sva sledeća saobraćajna obaveštenja, nezavisno od redovnog nivoa jačine zvuka.

## Za zadržavanje na jednom regionalnom programu (REGIONAL)

Kada su uključene funkcije AF i REGIONAL, nećete biti prebacivani na druge regionalne stанице koje imaju jači signal. Ako napustite područje prijema tog regionalnog programa, podesite [SET REG-OFF] u podešavanjima [GENERAL] tokom FM prijema (stranica 20).

Ovu funkciju ne možete da koristite u Ujedinjenom Kraljevstvu i nekim drugim zemljama.

## Funkcija Local Link (samo u Ujedinjenom Kraljevstvu)

Ova funkcija vam omogućava da izaberete druge lokalne stанице u oblasti, čak i ako one nisu memorišane na dugmadima sa brojevima. Tokom FM prijema, pritisnite dugme sa brojem (1 do 6) na kojem je memorisana lokalna stаница. U roku od pet sekundi, ponovo pritisnite dugme sa brojem lokalne stанице. Ponavljajte ovaj postupak sve dok ne podesite lokalnu stanicu.

## Izbor tipova programa (PTY)

Koristite PTY da biste prikazali ili pretraživali željeni tip programa.

## Tokom DAB prijema

- Pritisnite i držite PTY.
- Okrećite upravljački točkić dok se ne prikaže željeni tip programa, a zatim ga pritisnite.  
Jedinica lista sve usluge u izabranom tipu programa.
- Okrećite upravljački točkić dok se ne prikaže željena usluga, a zatim ga pritisnite.  
Započinje prijem.

## Tokom FM prijema

- Pritisnite i držite PTY.
- Okrećite upravljački točkić dok se ne prikaže željeni tip programa, a zatim ga pritisnite.  
Jedinica započinje da traži stanicu koja emituje željeni tip programa.

## Tip programa

**NONE** (Neodređen tip programa)\*, **NEWS** (Novosti), **AFFAIRS** (Aktuelna događanja), **INFO** (Informativni program), **SPORT** (Sport), **EDUCATE** (Obrazovni program), **DRAMA** (Dramski program), **CULTURE** (Kulturni program), **SCIENCE** (Naučni program), **VARIED** (Raznovrsni program), **POP M** (Pop muzika), **ROCK M** (Rok muzika), **EASY M** (Lagana muzika), **LIGHT M** (Lagana klasična muzika), **CLASSICS** (Ozbiljna klasična muzika), **OTHER M** (Ostale vrste muzike), **WEATHER** (Vremenska prognoza), **FINANCE** (Finansije), **CHILDREN** (Program za decu), **SOCIAL A** (Društvene teme), **RELIGION** (Religija), **PHONE IN** (Telefonski pozivi), **TRAVEL** (Putovanja), **LEISURE** (Slobodno vreme), **JAZZ** (Džez muzika), **COUNTRY** (Kantri muzika), **NATION M** (Narodna muzika), **OLDIES** (Stari hitovi), **FOLK M** (Folk muzika), **DOCUMENT** (Dokumentarni program)

\* Može da se prikaže u zavisnosti od usluge u toku DAB prijema.

## Podešavanje sata (CT)

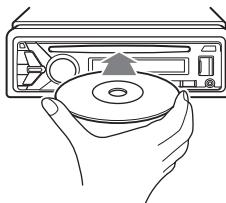
Podaci o tačnom vremenu (CT) dobijeni RDS prenosom podešavaju sat.

### 1 Podesite [SET CT-ON] u podešavanju [GENERAL] (stranica 20).

## Reprodukcijski

### Reprodukcijski disk

1 Ubacite disk (obeležena strana okrenuta nagore).



Reprodukcijski započinje automatski.

### Reprodukcijski sa USB uređaja

U ovom Uputstvu za upotrebu, „iPod“ se koristi kao opšti pojam za iPod funkcije na iPod i iPhone uređajima, osim ako nije drugačije naznačeno u tekstu ili na slikama.

Za detalje o kompatibilnosti vašeg iPod uređaja, pogledajte „O iPod uređaju“ (stranica 25) ili posetite sajt za podršku naveden na zadnjoj strani.

Možete da koristite MSC (Mass Storage Class) i MTP (Media Transfer Protocol) tip USB uređaja\* koji zadovoljavaju USB standard. Neki digitalni medija plejeri ili Android pametni telefoni mogu da zahtevaju podešavanje na MTP režim.

\* npr. USB flash uređaj, digitalni medija plejer, Android pametni telefon

#### Napomene

- Za detalje o kompatibilnosti vašeg USB uređaja, posetite sajt za podršku naveden sa zadnje strane.
- Nije podržana reprodukcija sledećih datoteka.  
MP3/WMA/AAC/FLAC:
  - datoteke zaštićene autorskim pravima
  - DRM (Digital Rights Management) datoteke
  - višekanalne audio datotekeMP3/WMA/AAC:
  - datoteke sa kompresijom bez gubitka kvaliteta
  - WAV:
    - višekanalne audio datoteke

### 1 Povežite USB uređaj na USB ulaz (stranica 9).

Pokrenuće se reprodukcija.

Ako je uređaj već povezan, da biste započeli reprodukciju, pritisnite SRC da biste izabrali [USB] (prikaže se [IPD] na ekranu kada je prepoznat iPod).

### 2 Prilagodite jačinu zvuka na jedinici.

## Zaustavljanje reprodukcije

Pritisnite i držite OFF 1 sekundu.

## Uklanjanje uređaja

Zaustavite reprodukciju, a zatim uklonite uređaj.

## Upozorenje za iPhone

Kada povežete iPhone putem USB-a, jačina zvuka telefonskog poziva se kontroliše preko iPhone uređaja, a ne preko jedinice. Nemojte da pojačavate jačinu zvuka na uređaju tokom poziva, jer se nakon završetka razgovora može iznenada začuti glasan zvuk.

## Reprodukcijsa sa BLUETOOTH uređaja

Sadržaj možete da reprodukujete na povezanim uređaju koji podržava BLUETOOTH A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).



### 1 Izvršite BLUETOOTH povezivanje sa audio uređajem (stranica 7).

Da biste izabrali audio uređaj, pritisnite MENU, a zatim izaberite [BLUETOOTH] → [SET AUDIODEV] (stranica 23).

### 2 Pritisnite SRC da biste izabrali [BT AUDIO].

### 3 Upravljaljajte audio uređajem da biste započeli reprodukciju.

### 4 Prilagodite jačinu zvuka na jedinici.

#### Napomene

- U zavisnosti od audio uređaja, informacije kao što su naslov, redni broj numere/vreme i status reprodukcije možda neće biti prikazani na ovoj jedinici.
- Čak i ako promenite izvor na ovoj jedinici, reprodukcija se ne zaustavlja.
- [BT AUDIO] se ne prikazuje na displeju dok je pokrenuta aplikacija „SongPal“ putem BLUETOOTH funkcije.

## Za uskladivanje nivoa jačine zvuka

### BLUETOOTH uređaja sa drugim izvorima

Započnite reprodukciju sa BLUETOOTH audio uređaja umerenom jačinom zvuka i podesite na jedinici uobičajeni nivo jačine zvuka.

Pritisnite MENU, a zatim izaberite [SOUND] → [SET BTA VOL] (stranica 22).

## Pretraživanje i reprodukcija numera

### Ponavljanje reprodukcije i nasumična reprodukcija

#### 1 Tokom reprodukcije, pritisnite ↲ (ponavljanje) ili ⚡ (nasumično) više puta uzastopno da biste izabrali željeni režim reprodukcije.

Možda će proteći izvesno vreme dok ne započne reprodukcija u izabranom režimu.

U zavisnosti od izabranog izvora zvuka, razlikuju se dostupni režimi reprodukcije.

### Pretraživanje numera po nazivu (Quick-BrowZer)

Nije dostupno kada je povezan iPod.

#### 1 Tokom CD, USB ili BT AUDIO\*1 reprodukcije, pritisnite Q (pregled)\*2 da biste prikazali listu kategorija za pretragu.

Kada se prikaže lista numera, pritisnite ↲ (nazad) više puta uzastopno da biste prikazali željenu kategoriju za pretragu.

\*1 Dostupno samo za audio uređaje koji podržavaju AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) 1.4. ili noviji.

\*2 Tokom USB reprodukcije, pritisnite Q (pretraga) duže od 2 sekunde da biste se direktno vratili na listu kategorija.

#### 2 Okrećite upravljački točkić da biste izabrali željenu kategoriju za pretragu, a zatim ga pritisnite za potvrdu izbora.

#### 3 Ponovite korak 2 da biste pretražili željenu numeru.

Pokrenuće se reprodukcija.

### Za izlaz iz režima Quick-BrowZer

Pritisnite Q (pretraga).

## Pretraživanje preskakanjem stavki (režim Jump)

Nije dostupno kada je povezan iPod.

- 1** Pritisnite Q. (pretraga).
- 2** Pritisnite SEEK +.
- 3** Okrećite upravljački točkić da biste izabrali stavku.  
Lista se preskače u koracima od 10% od ukupnog broja stavki u njoj.
- 4** Pritisnite ENTER da biste se vratili u režim Quick-BrowZer.  
Prikazuje se izabrana stavka.
- 5** Okrećite upravljački točkić da biste izabrali željenu stavku, a zatim ga pritisnite.  
Pokrenuće se reprodukcija.

## Pozivanje bez upotrebe ruku (samo putem BLUETOOTH veze)

Da biste koristili mobilni telefon, povežite ga sa ovom jedinicom. Možete da povežete dva mobilna telefona na jedinicu. Više detalja možete da vidite u poglavljiju „Priprema BLUETOOTH uređaja“ (stranica 7).



## Primanje poziva

- 1** Pritisnite CALL kada primite poziv sa zvonom.

Započinje telefonski poziv.

### Napomena

Zvono priilikom prijema poziva i glas sagovornika se čuju samo kroz prednje zvučnike.

### Odbijanje poziva

Pritisnite i držite OFF 1 sekundu.

### Za završavanje poziva

Ponovo pritisnite CALL.

## Pozivanje

Poziv možete da obavite iz telefonskog imenika ili iz liste istorije poziva kada je povezan mobilni telefon koji podržava PBAP (Phone Book Access Profile). Kada se dva mobilna telefona povežu na jedinicu, izaberite jedan od njih.

## Pozivanje iz telefonskog imenika

- 1** Pritisnite CALL.  
Kada se dva mobilna telefona povežu na jedinicu, okrećite upravljački točkić da biste izabrali jedan od njih, a zatim ga pritisnite.
- 2** Okrećite upravljački točkić da biste izabrali [PHONE BOOK], a zatim ga pritisnite.
- 3** Okrećite upravljački točkić da biste izabrali prvo slovo iz početne liste, a zatim ga pritisnite.

- 4** Okrećite upravljački točkić da biste izabrali naziv iz liste naziva, a zatim ga pritisnite.
- 5** Okrećite upravljački točkić da biste izabrali broj iz liste brojeva, a zatim ga pritisnite.  
Započinje telefonski poziv.

## Pozivanje iz istorije poziva

### 1 Pritisnite CALL.

Kada se dva mobilna telefona povežu na jedinicu, okrećite upravljački točkić da biste izabrali jedan od njih, a zatim ga pritisnite.

- 2** Okrećite upravljački točkić da biste izabrali [RECENT CALL], a zatim ga pritisnite.

Prikazaće se istorija poziva.

- 3** Okrećite upravljački točkić da biste izabrali naziv ili broj telefona iz istorije poziva, a zatim ga pritisnite.

Započinje telefonski poziv.

## Pozivanje unošenjem broja

### 1 Pritisnite CALL.

Kada se dva mobilna telefona povežu na jedinicu, okrećite upravljački točkić da biste izabrali jedan od njih, a zatim ga pritisnite.

- 2** Okrećite upravljački točkić da biste izabrali [DIAL NUMBER], a zatim ga pritisnite.

- 3** Okrećite upravljački točkić da biste uneli broj telefona i na kraju izaberite [ ] (razmak), a zatim pritisnite ENTER\*.

Započinje telefonski poziv.

\* Pritisnite SEEK +/- da biste pomerali digitalne indikatore.

#### Napomena

Na displeju se prikazuje [...] umesto [#].

## Pozivanje obnovom poziva

### 1 Pritisnite CALL.

Kada se dva mobilna telefona povežu na jedinicu, okrećite upravljački točkić da biste izabrali jedan od njih, a zatim ga pritisnite.

- 2** Okrećite upravljački točkić da biste izabrali [REDIAL], a zatim ga pritisnite.

Započinje telefonski poziv.

## Pozivanje putem glasovnih oznaka

Možete da izvršite pozivanje izgovaranjem glasovne oznake memorisane u povezanom mobilnom telefonu koji ima funkciju glasovnog biranja.

### 1 Pritisnite CALL.

Kada se dva mobilna telefona povežu na jedinicu, okrećite upravljački točkić da biste izabrali jedan od njih, a zatim ga pritisnite.

- 2** Okrećite upravljački točkić da biste izabrali [VOICE DIAL], a zatim ga pritisnite.

Druga mogućnost je da pritisnete VOICE dok je funkcija „SongPal“ isključena.

- 3** Izgovorite glasovnu oznaku memorisanu na mobilnom telefonu.

Vaš glas je prepoznat i poziv se uspostavlja.

## Otkazivanje glasovnog biranja

Pritisnite VOICE.

## Dostupne opcije tokom trajanja poziva

### Prilagodavanje jačine zvuka zvona

Okrećite upravljački točkić tokom primanja poziva.

### Prilagodavanje jačine glasa sagovornika

Okrećite upravljački točkić tokom razgovora.

### Za podešavanje jačine odlaznog zvuka (podešavanje pojačanja mikrofona)

Pritisnite MIC.

Podesivi nivoi jačine zvuka: [MIC-LOW], [MIC-MID], [MIC-HI].

### Za smanjenje eha i šuma (režim smanjenja eha/šuma)

Pritisnite i držite MIC.

Raspoloživi režimi: [EC/NC-1], [EC/NC-2].

### Za prebacivanje između režima pozivanja bez upotrebe ruku (handsfree) i normalnog režima

Tokom razgovora, pritisnite MODE da biste prebacili telefonski audio poziv između jedinice i mobilnog telefona.

#### Napomena

U zavisnosti od mobilnog telefona, ova opcija možda neće biti dostupna.

## Korisne funkcije

# SongPal sa iPhone/Android pametnog telefona

Potrebno je da preuzmete najnoviju verziju aplikacije „SongPal“ iz prodavnice App Store za iPhone uređaj ili iz prodavnice Google Play za Android pametni telefon.

### Napomene

- Radi vaše bezbednosti, poštujte lokalne zakone i propise o saobraćaju i nemojte da koristite aplikaciju tokom vožnje.
- „SongPal“ je aplikacija za upravljanje Sony audio uređajima koji su kompatibilni sa „SongPal“ putem iPhone uređaja/Android pametnog telefona.
- Šta možete da kontrolišete putem „SongPal“ aplikacije zavisi od povezanog uređaja.
- Da biste koristili „SongPal“ funkcije, pogledajte detalje na svom iPhone uređaju/Android pametnom telefonu.
- Za više detalja o aplikaciji „SongPal“, posetite sledeću URL adresu:  
<http://rd1.sony.net/help/speaker/songpal/>
- Posetite veb-sajt u nastavku i proverite kompatibilne modele iPhone uređaja/Android pametnog telefona. Za iPhone uređaj: posetite App Store  
Za Android pametni telefon: posetite Google Play



### Ako se prikaze broj uređaja

Proverite da li se prikazuje broj (npr. 123456), a zatim izaberite [Yes] na iPhone uređaju/Android pametnom telefonu.

### Prekidanje veze

- 1 Pritisnite MENU, okrećite upravljački točkić da biste izabrali [SONGPAL], a zatim ga pritisnite.
- 2 Okrećite upravljački točkić da biste izabrali [CONNECT], a zatim ga pritisnite.

### Biranje izvora ili aplikacije

Možete da upravljate iPhone uređajem/Android pametnim telefonom da biste izabrali željeni izvor ili aplikaciju.

### Biranje izvora

Pritisikajte SRC. Druga mogućnost je da pritisnete SRC, okrenete upravljački točkić da biste izabrali željeni izvor, a zatim pritisnete ENTER.

### Za prikazivanje liste izvora

Pritisnite SRC.



## Uspostavljanje SongPal povezivanja

- 1 Uspostavite BLUETOOTH vezu sa iPhone uređajem/Android pametnim telefonom ([stranica 7](#)).  
Da biste izabrali audio uređaj, pritisnite MENU, a zatim izaberite [BLUETOOTH] → [SET AUDIODEV] ([stranica 23](#)).

### 2 Pokrenite aplikaciju „SongPal“.<sup>\*1</sup>

### 3 Pritisnite i držite APP na jedinici duže od 2 sekunde.<sup>\*2</sup>

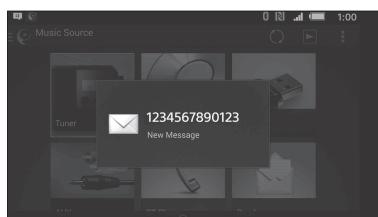
Započinje povezivanje sa iPhone uređajem/Android pametnim telefonom.  
Za detalje o upravljanju iPhone uređajem/Android pametnim telefonom, pogledajte pomoći za aplikaciju.

<sup>\*1</sup> Ako je [AUTO LAUNCH] u [SONGPAL] podešeno na [ON] ([stranica 23](#)), „SongPal“ veza se automatski uspostavlja kada je uključen BLUETOOTH signal za iPhone/Android pametni telefon.

<sup>\*2</sup> A možete i da pritisnete MENU, a zatim izaberete [SONGPAL] → [CONNECT] ([stranica 23](#)).

### Objavljivanje različitih informacija putem glasovnog vodiča (samo Android pametni telefon)

Kada primite SMS, obaveštenje sa Twitter-a/Facebook-a/kalendara itd., to se automatski objavljuje preko zvučnika u automobilu.



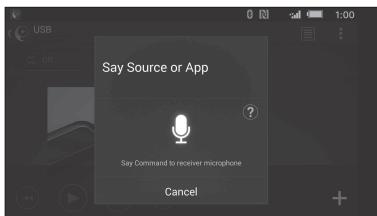
Za detalje o podešavanjima, pogledajte pomoći u aplikaciji.

## Aktiviranje prepoznavanja glasa (samo Android pametni telefon)

Registrovanjem aplikacije, možete da je kontrolišete glasovnim komandama. Za detalje, pogledajte pomoć u aplikaciji.

### Aktiviranje prepoznavanja glasa

- 1 Pritisnite VOICE da biste aktivirali prepoznavanje glasa.
- 2 Kada se prikaže [Say Source or App] na Android pametnom telefonu, izgovorite željenu glasovnu komandu u mikrofon.



### Napomene

- Prepoznavanje glasa možda neće biti dostupno u nekim slučajevima.
- Prepoznavanje glasa možda neće raditi ispravno, što zavisi od performansi izabranog Android pametnog telefona.
- Koristite jedinicu kada je okolina buka kao što je zvuk motora svedena na minimum tokom prepoznavanja glasa.

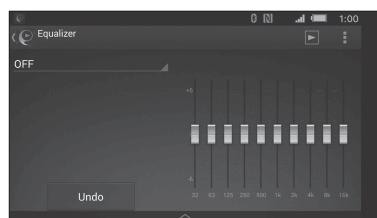
## Odgovaranje na SMS poruku (samo Android pametni telefon)

Možete da odgovorite na poruku koristeći prepoznavanje glasa.

- 1 Aktivirajte prepoznavanje glasa, a zatim unesite „Reply“. Display ulazne poruke se prikazuje u aplikaciji „SongPal“.
- 2 Unesite odgovor koristeći prepoznavanje glasa. Lista dostupnih poruka se prikazuje u „SongPal“ aplikaciji.
- 3 Okrećite upravljački točkić da biste izabrali željenu poruku, a zatim ga pritisnite. Poruka je poslata.

## Izrada podešavanja zvuka i displeja

Možete da prilagodite podešavanja koja se odnose na zvuk i ecran putem iPhone/Android pametnog telefona.



Za detalje o podešavanjima, pogledajte pomoć u aplikaciji.

## Korišćenje funkcije Siri Eyes Free

Siri Eyes Free vam omogućava da koristite iPhone bez upotrebe ruku jednostavno govoriti u mikrofon. Ova funkcija zahteva da povežete iPhone na jedinicu putem BLUETOOTH veze. Dostupnost je ograničena na iPhone 4s ili noviji. Uverite se da vaš iPhone pokreće najnovija verzija iOS-a.

Morate unapred da dovršite BLUETOOTH registraciju i konfiguraciju veze za iPhone i jedinicu. Više detalja možete da vidite u pogлављu „Priprema BLUETOOTH uređaja“ (stranica 7).

Da biste izabrali iPhone uređaj, pritisnite MENU, a zatim izaberite [BLUETOOTH] → [SET AUDIODEV] (stranica 23).

### 1 Aktivirajte funkciju Siri na iPhone ureduju.

Detaljne informacije potražite u uputstvu za upotrebu koje ste dobili uz iPhone.

### 2 Pritisnite VOICE.

Prikazuje se displej glasovne komande.

### 3 Nakon zvučnog signala koji emituje iPhone, govorite u mikrofon.

iPhone se ponovo oglašava i Siri se aktivira.

## Deaktiviranje funkcije Siri Eyes Free

Pritisnite VOICE.

### Napomene

- iPhone možda neće prepoznati vaš glas u zavisnosti od uslova korišćenja. (Na primer, ako se nalazite u automobilu koji se kreće.)
- Siri Eyes Free možda neće funkcionišati ispravno ili vreme odziva može biti duže nego obično na mestima gde je teško primiti signale za iPhone.
- U zavisnosti od radnih uslova iPhone uređaja, Siri Eyes Free možda neće funkcionišati ispravno ili može da se zatvori.
- Ako reprodukujete numeru na iPhone uređaju koristeći BLUETOOTH audio vezu, kada započne reprodukcija putem ove veze, Siri Eyes Free se automatski zatvara i jedinica se prebacuje na BLUETOOTH audio izvor.
- Kada se Siri Eyes Free aktivira tokom reprodukcije zvuka, jedinica može da prede na BLUETOOTH audio izvor čak i ako ne navedete numeru za reprodukciju.
- Kada povežete iPhone na USB port, Siri Eyes Free možda neće funkcionišati ispravno ili može da se zatvori.
- Kada povežete iPhone na jedinicu putem USB veze, nemojte da aktivirate Siri sa iPhone uređajem. Siri Eyes Free možda neće funkcionišati ispravno ili može da se zatvori.
- Nema zvuka tokom aktiviranja funkcije Siri Eyes Free.

## Podešavanja

### Otkazivanje režima DEMO (demonstracija)

Možete da otkažete prikaz demonstracije koji se prikazuje kada je izvor isključen i kada je prikazan sat.

- 1 Pritisnite MENU, okrećite upravljački točkić da biste izabrali [GENERAL], a zatim ga pritisnite.
- 2 Okrećite upravljački točkić da biste izabrali [SET DEMO], a zatim ga pritisnite.
- 3 Okrećite upravljački točkić da biste izabrali [SET DEMO-OFF], a zatim ga pritisnite.  
Podešavanje je završeno.
- 4 Dvaput pritisnite ↵ (nazad).  
Display se vraća u standardni režim prijema/reprodukcijske.

### Operacije sa osnovnim podešavanjima

Možete da podesite stavke u sledećim kategorijama podešavanja:

Opšta podešavanja (GENERAL), Podešavanje zvuka (SOUND), Podešavanje displeja (DISPLAY), BLUETOOTH podešavanje (BLUETOOTH), SongPal podešavanje (SONGPAL)

- 1 Pritisnite MENU.
- 2 Okrećite upravljački točkić da biste izabrali kategoriju za podešavanje, a zatim ga pritisnite.  
Stavke koje mogu da se podešavaju se razlikuju u zavisnosti od izvora i podešavanja.
- 3 Okrećite upravljački točkić da biste izabrali opcije, a zatim ga pritisnite.

### Povratak na prethodni ekran

Pritisnite ↵ (nazad).

# Opšta podešavanja (GENERAL)

## DEMO (demonstracija)

Aktiviranje demonstracije: [ON], [OFF].

## CLOCK-ADJ (podešavanje sata) (stranica 7)

## CAUT ALM (alarm upozorenja)

Aktiviranje alarma upozorenja: [ON], [OFF] (stranica 6).  
(Dostupno samo dok je izvor isključen i sat prikazan.)

## BEEP

Aktivira zvučni signal: [ON], [OFF].

## AUTO OFF

Automatsko isključivanje nakon izvesnog vremena kada je jedinica isključena: [ON] (30 minuta), [OFF].

## STEERING

Snima/vraća na podrazumevana podešavanja daljinskog upravljača na volanu.  
(Dostupno samo dok je izvor isključen i sat prikazan.)

### STR CONTROL (upravljanje volanom)

Izaberite režim ulaza povezanog daljinskog upravljača. Da biste sprečili kvar, pre upotrebe provjerite da li se režim ulaza poklapa s povezanim daljinskim upravljačem.

#### CUSTOM

Režim ulaza za daljinski upravljač na volanu  
**PRESET**

Režim ulaza za daljinsko upravljanje preko kabla, izuzimajući daljinski upravljač na volanu

#### EDIT CUSTOM

Snima funkcije (SOURCE, ATT, VOL +/-, SEEK +/-, VOICE, ON HOOK, OFFHOOK) na daljinskom upravljaču na volanu:

① Okrećite upravljački točkići da biste izabrali funkciju koju želite da dodelite daljinskom upravljaču na volanu, a zatim ga pritisnite.

② Dok [REGISTER] trperi, pritisnite i držite dugme daljinskog upravljača na volanu kome želite da dodelite funkciju. Kada je snimanje završeno, prikazuje se [REGISTERED].

③ Da biste registrovali druge funkcije, ponovite korake ① i ②.

(Dostupno je samo kada je [STR CONTROL] podešeno na [CUSTOM].)

#### RESET CUSTOM

Resetuje registrirane funkcije daljinskog upravljača na volanu: [YES], [NO].

(Dostupno je samo kada je [STR CONTROL] podešeno na [CUSTOM].)

## Napomene

- Dok obavljate podešavanja, dostupno je samo dugme za upravljanje na jedinicama. Zbog bezbednosti, parkirajte mobilni pre nego što obavite podešavanja.
- Ako dođe do greške tokom snimanja, ostaju važeće sve prethodno snimljene informacije. Ponovo pokrenite snimanje funkcije sa kojom se dogodila greška.
- Ova funkcija možda nije dostupna u nekim vozilima. Za detalje o kompatibilnosti vašeg vozila, posetite sajt za podršku naveden sa zadnje strane.

## CT (vreme na satu)

Aktivira CT funkciju: [ON], [OFF].

## REGIONAL

Ograničavanje prijema signala na određenu oblast: [ON], [OFF]. (Dostupno samo pri FM prijemu.)

## BTM (memorisanje najboljeg podešavanja) (stranica 11)

(Dostupno samo ako je izabran tijuner (FM/MW/LW).)

## ANNOUNCE (saopštenje)

Omogućavanje saopštenja u toku prenosa (stranica 11).  
(Nije dostupno kada je izvor isključen i sat prikazan.)

## SOFTLINK

Automatska pretraga i podešavanje sličnog programa kada je signal tekućeg programa preslab za prijem: [ON], [OFF]. (Dostupno samo pri DAB prijemu.)

## ANT-PWR (napajanje antene)

Obezbeđenje napajanja na ulaznom priključku DAB antene: [ON], [OFF].  
(Dostupno samo kada je jedinica isključena i u toku DAB prijema.)

## AUTOSCAN (automatsko skeniranje)

Obavljanje automatskog skeniranja radi ažuriranja liste usluga u režimu Quick-BrowZer. (Dostupno samo pri DAB prijemu.)

## FIRMWARE

(Dostupno samo dok je izvor isključen i sat prikazan.)

Proverava/ažurira verziju firmvera. Za detaljnije informacije posetite sajt za podršku naveden sa zadnje strane.

### FW VERSION (verzija firmvera)

Prikazuje trenutnu verziju firmvera.

### FW UPDATE (ažuriranje firmvera)

Ulazak u postupak ažuriranja firmvera: [YES], [NO].

Ažuriranje firmvera traje nekoliko minuta.

Tokom ažuriranja, nemojte da isključujete kontakt u položaj OFF niti da uklanjate USB uređaj.

## Podešavanje zvuka (SOUND)

Ovaj meni za podešavanje nije dostupan kada je izvor isključen i prikazuje se sat.

### EXTRA BASS

Pojačavanje zvuka basa u sinhronizaciji sa nivoom jačine zvuka: [1], [2], [OFF]. (Automatski je podešen na [OFF] kada je [C.AUDIO+] podešeno na [ON].)

### C.AUDIO+ (ClearAudio+)

Reprodukuje zvuk optimizacijom digitalnog signala sa zvučnim podešavanjima koja preporučuje kompanija Sony: [ON], [OFF]. (Automatski je podešeno na [OFF] kada se promeni [EQ10 PRESET] ili je [EXTRA BASS] podešen na [1] ili [2] ili je [DSO] podešen na [LOW], [MID] ili [HIGH].)

### EQ10 PRESET

Postavlja krivu ekvilajzera na jednu od 10 ponuđenih ili je isključuje: [OFF], [R&B], [ROCK], [POP], [DANCE], [HIP-HOP], [ELECTRONICA], [JAZZ], [SOUL], [COUNTRY], [CUSTOM].

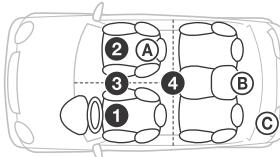
Podešavanje krive ekvilajzera može da se memorije za svaki izvor.

### EQ10 CUSTOM

Podešava [CUSTOM] od EQ10.

Podešavanje krive ekvilajzera: [BAND1] 32 Hz, [BAND2] 63 Hz, [BAND3] 125 Hz, [BAND4] 250 Hz, [BAND5] 500 Hz, [BAND6] 1 kHz, [BAND7] 2 kHz, [BAND8] 4 kHz, [BAND9] 8 kHz, [BAND10] 16 kHz. Jačina zvuka može da se podesi u koracima od 1 dB, od -6 dB do +6 dB.

### POSITION (pozicija slušanja)



#### F/R POS (prednja/zadnja pozicija)

Simulira prirodno zvučno polje odlaganjem zvuka iz zvučnika u skladu sa vašom pozicijom:

- ① [FRONT L] (prednji levi),
- ② [FRONT R] (prednji desni),
- ③ [FRONT] (prednji centralni),
- ④ [ALL] (centar automobila),

[CUSTOM] (poziciju podešavaju napredne postavke audio sistema za automobil za SongPal)

[OFF] (bez podešavanja pozicije)

#### ADJ POSITION (prilagodavanje pozicije)

Precizno podešavanje pozicije slušanja: [+3] – [CENTER] – [-3].

(Dostupno je samo kada [F/R POS] nije podešeno na [OFF] ili [CUSTOM].)

#### SW POS (pozicija subwoofera)

- Ⓐ [NEAR] (blizu),
- Ⓑ [NORMAL] (uobičajeno),
- Ⓒ [FAR] (daleko)

(Dostupno je samo kada je [F/R POS] podešeno drugačije, a ne na [OFF].)

### DSO (dinamički organizator pozornica)

Kreiranje jačeg ambijentalnog zvuka kao da su se zvučnici nalazili na komandnoj tabli: [OFF], [LOW], [MID], [HIGH].

(Automatski je podešen na [OFF] kada je [C.AUDIO+] podešeno na [ON].)

### BALANCE

Prilagodavanje ravnoteže zvuka: [RIGHT-15] – [CENTER] – [LEFT-15].

### FADER

Prilagodavanje relativnog nivoa: [FRONT-15] – [CENTER] – [REAR-15].

### DSEE (unapređenje sistema digitalnog zvuka (digital sound enhancement engine))

Poboljšava digitalno komprimovani zvuk vraćanjem visokih frekvencija koje su izgubljene u procesu kompresije: [ON], [OFF].

Ovo podešavanje može da se memorije za svaki izvor osim radija.

### AAV (napredna automatska regulacija jačine zvuka)

Prilagodavanje nivoa jačine zvuka svih izvora reprodukcije na optimalan nivo: [ON], [OFF].

## **RB ENH** (pojačavač zadnjeg basa)

Pojačavanje zvuka basa primenom postavke niskopropusnog filtera na zadnje zvučnike. Ova funkcija omogućava da zadnji zvučnici rade kao subwoofer ako niješ povezan. (Dostupno je samo kada je [SW DIREC] podešeno na [OFF].)

**RBE MODE** (režim pojačanja zadnjeg basa)  
Izbor režima pojačanja zadnjeg basa:  
[1], [2], [3], [OFF].

**LPF FREQ** (frekvencija niskopropusnog filtera)  
Bira graničnu frekvenciju subwoofer-a: [50Hz], [60Hz], [80Hz], [100Hz], [120Hz].

**LPF SLOP** (nagib niskopropusnog filtera)  
Bira LPF nagib: [1], [2], [3].

## **SW DIREC** (direktno povezan subwoofer)

Prilagodava podešavanja za subwoofer koji je povezan na zadnji zvučnik bez napajanog pojačala.

(Dostupno je samo kada je [RBE MODE] podešeno na [OFF].)  
Kada povezujete subwoofer na kabl bilo kog od zadnjih zvučnika, njegova otpornost mora da bude  $4\Omega - 8\Omega$ . Nemojte da povezujete običan zvučnik na kabl drugog zadnjeg zvučnika.

**SW MODE** (režim subwoofera)  
Bira režim subwoofera: [1], [2], [3], [OFF].

**SW PHASE** (faza subwoofer-a)  
Izbor faze subwoofera: [NORM], [REV].

**SW POS** (pozicija subwoofera)  
Bira položaj subwoofera: [NEAR], [NORMAL], [FAR].

(Dostupno je samo kada je [F/R POS] podešeno drugačije, a ne na [OFF].)

**LPF FREQ** (frekvencija niskopropusnog filtera)  
Bira graničnu frekvenciju subwoofer-a: [50Hz], [60Hz], [80Hz], [100Hz], [120Hz].

**LPF SLOP** (nagib niskopropusnog filtera)  
Bira LPF nagib: [1], [2], [3].

## **S.WOOFER** (subwoofer)

**SW LEVEL** (nivo subwoofera)  
Podešava nivo jačine zvuka subwoofer-a:  
[+10 dB] – [0 dB] – [-10 dB].  
([ATT] je prikazano pri najnižem podešavanju.)

**SW PHASE** (faza subwoofer-a)  
Izbor faze subwoofera: [NORM], [REV].

**SW POS** (pozicija subwoofera)  
Bira položaj subwoofera: [NEAR], [NORMAL], [FAR].

(Dostupno je samo kada [F/R POS] nije podešeno na [OFF].)

**LPF FREQ** (frekvencija niskopropusnog filtera)  
Bira graničnu frekvenciju subwoofer-a:  
[50Hz], [60Hz], [80Hz], [100Hz], [120Hz].

**LPF SLOP** (nagib niskopropusnog filtera)  
Bira LPF nagib: [1], [2], [3].

## **HPF** (visokopropusni filter)

**HPF FREQ** (frekvencija visokopropusnog filtera)  
Bira graničnu frekvenciju prednjeg/zadnjeg zvučnika: [OFF], [50Hz], [60Hz], [80Hz], [100Hz], [120Hz].

**HPF SLOP** (nagib visokopropusnog filtera)

Izbor HPF nagiba (ima efekta samo kada je [HPF FREQ] podešeno na bilo šta osim na [OFF]): [1], [2], [3].

## **AUX VOL** (nivo jačine zvuka sa AUX)

Podešava nivo jačine zvuka svakog povezаног pomoćnog uređaja: [+18 dB] – [0 dB] – [-8 dB]. Zahvaljujući ovom podešavanju nema potrebe da podešavate nivo jačine zvuka između izvora. (Dostupno samo kada se izabere AUX.)

## **BTA VOL** (nivo jačine zvuka sa BLUETOOTH uređaja)

Prilagođava nivo jačine zvuka svakog povezаног BLUETOOTH uređaja: [+6 dB] – [0 dB] – [-6 dB]. Zahvaljujući ovom podešavanju nema potrebe da podešavate nivo jačine zvuka između izvora. (Dostupno je samo kada je izabran BT audio ili aplikacija.)

## **Podešavanje displeja (DISPLAY)**

### **DIMMER**

Menja svetlinu ekrana: [OFF], [ON], [AT] (automatski), [CLK].

[AT] je dostupan samo kada se poveže kabl za kontrolu osvetljenja i kada se uključe farovi). Da biste podešili da ova funkcija bude aktivna samo tokom ograničenog perioda, izaberite [CLK], a zatim podešite vreme početka i završetka.

– Da biste podešili svetlinu kada je aktivirana funkcija prigušivanja:

Podesite [DIMMER] na [ON], a zatim podešite [BRIGHTNESS].

– Da biste podešili svetlinu kada je deaktivirana funkcija prigušivanja:

Podesite [DIMMER] na [OFF], a zatim podešite [BRIGHTNESS].

Podešavanje svetline se memorise i koristiti kada se aktivira ili deaktivira funkcija prigušivanja.

### **BRIGHTNESS**

Podešava svetlinu ekrana. Nivo svetline može da se podeši: [1] – [10].

---

**BUTTON-C** (boja dugmeta)

Podešava prethodno postavljenu boju ili prilagodenu boju za dugmad.

**COLOR**

Bira jednu prilagođenu boju između 15 memorisanih boja.

**CUSTOM-C** (prilagodena boja)

Snima prilagodenu boju za tastere.

**RGB RED, RGB GRN, RGB BLUE**

Opseg podešavanja boje: [0] – [32] ([0] ne može da se podesi za sve opsege boje).

---

**DSPL-C** (boja displeja)

Podešava prethodno postavljenu boju ili prilagodenu boju za ekran.

**COLOR**

Bira jednu prilagođenu boju između 15 memorisanih boja.

**CUSTOM-C** (prilagodena boja)

Snima prilagodenu boju za displej.

**RGB RED, RGB GRN, RGB BLUE**

Opseg podešavanja boje: [0] – [32] ([0] ne može da se podesi za sve opsege boje).

---

**SND SYNC** (sinhronizacija zvuka)

Aktiviranje sinhronizacije osvetljenja sa zvukom: [ON], [OFF].

---

**AUTO SCR** (automatsko pomeranje)

Automatsko pomeranje dugih stavki: [ON], [OFF]. (Nije dostupno kada je izabran AUX ili tijuner (FM/MW/LW).)

---

---

## Podešavanje funkcije BLUETOOTH (BLUETOOTH)

---

**PAIRING** (stranica 8)

Povezivanje do dva BLUETOOTH uređaja:

[DEVICE 1], [DEVICE 2].

[DEVICE 1] ili [DEVICE 2] će biti promenjeni na ime uparenog uređaja nakon što se uparivanje završi.

---

**AUDIODEV** (audio uređaj)

Izbor audio uređaja. [\*] se prikazuje na uređaju uparenom sa [DEVICE 1] ili na tekućem audio uređaju kompatibilnim sa A2DP.

---

**RINGTONE**

Izbor da li će se zvonom oglašavati ova jedinica ili povezani mobilni telefon: [1] (ova jedinica), [2] (mobilni telefon).

---

**AUTO ANS** (automatsko odgovaranje)

Podešavanje ove jedinice da automatski odgovara na dolazne pozive: [OFF], [1] (oko 3 sekunde), [2] (oko 10 sekundi).

---

---

**AUTOPAIR** (automatsko uparivanje)

Automatski započinje BLUETOOTH uparivanje kada je iOS uređaj sa verzijom 5.0 ili novijom povezan putem USB veze: [ON], [OFF].

---

**BT SIGNL** (BLUETOOTH signal) (stranica 9)

Aktivira/deaktivira BLUETOOTH funkciju.

---

**BT INIT** (inicijalizacija BLUETOOTH-a)

Inicijalizuje sva podešavanja vezana za BLUETOOTH (informacije o uparivanju, broj prethodnog podešavanja, informacije o uređaju itd.): [YES], [NO].

Pre odbacivanja uređaja, obavite inicijalizaciju svih podešavanja.

(Dostupno samo dok je izvor isključen i sat prikazan.)

---

---

## SongPal podešavanje (SONGPAL)

---

**AUTO LAUNCH**

Aktivira automatsko pokretanje aplikacije „SongPal“: [ON], [OFF].

Kada izaberete [ON], aplikacija „SongPal“ će se automatski povezati nakon što se završi BLUETOOTH povezivanje.

---

**CONNECT**

Uspostavlja i prekida funkciju „SongPal“ (vezu).

---

## Dodatne informacije

### Ažuriranje firmvera

Da biste ažurirali firmver, posetite sajt za podršku naveden sa zadnje strane, a zatim pratite uputstva na mreži.

#### Napomene

- Korišćenje USB uređaja (ne isporučuje se) je neophodno za nadogradnju firmvera. Sačuvajte program za ažuriranje na USB uređaj i povežite uređaj na USB ulaz, a zatim obavite postupak ažuriranja.
- Ažuriranje firmvera traje nekoliko minuta. Tokom ažuriranja, nemojte da isključujete kontakt u položaj OFF niti da uklanjate USB uređaj.

### Mere opreza

- Ako je automobil bio parkiran na direktnoj sunčevoj svjetlosti, dozvolite da se jedinica ohladi pre njenog korišćenja.
- Ne ostavljajte u parkiranom automobilu prednji panel ili audio uređaje koje ste doneli, jer to može da izazove kvar zbog visokih temperatura ako je automobil izložen direktnom suncu.
- Napajana antena se automatski izvlači.

#### Kondenzacija vlage

Ako se unutar jedinice pojavi vlaga, izvadite disk i sačekajte oko jedan sat da se vlaga osuši; u suprotnom jedinica neće funkcionisati pravilno.

#### Za održavanje visokog kvaliteta zvuka

Nemojte da prospitate tečnost po jedinici ili diskovima.

### Napomene o diskovima

- Ne izlažite disk direktnom sunčevom svjetlu ili izvorima toplove poput otvora za dovod toplog vazduha niti ga ostavljajte u automobilu koji je parkiran na direktnom sunčevom svjetlu.
- Pre reprodukcije, obrinite diskove čistom krpom od centra ka ivici. Ne koristite rastvarače kao što su benzin, razredivač ili komercijalno dostupna sredstva za čišćenje.
- Ovaj uređaj je namenjen za reprodukciju diskova koji su uskladeni sa Compact Disc (CD) standardom. DualDisc diskovi i neki muzički diskovi kodirani tehnologijama za zaštitu autorskih prava nisu u skladu sa Compact Disc (CD) standardom i zato ovaj uređaj možda neće moći da ih reprodukuje.

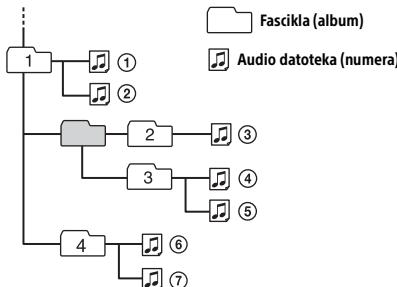


- Diskovi koje ova jedinica NE MOŽE da reprodukuje
  - Diskovi sa označama, nalepnicama ili zlepšnjom lepljivom trakom ili papirom. To može da doveđe do kvara ili da ošteti disk.
  - Diskovi nestandardnog oblika (npr. u obliku srca, kvadrata, zvezde). Ako to uradite, možete da ošteti uredaj.
  - Diskovi prečnika 8 cm (3 1/4 inča).

#### Napomene o CD-R/CD-RW diskovima

- Ako disk snimljen u više sesija započne CD-DA sesijom, on se prepoznaje kao CD-DA disk i druge sesije se neće reproducovati.
- Diskovi koje ova jedinica NE MOŽE da reprodukuje
  - CD-R/CD-RW diskovi lošeg kvaliteta snimka.
  - CD-R/CD-RW diskovi snimljeni na nekompatibilnom uređaju za snimanje.
  - CD-R/CD-RW diskovi koji su nepravilno dovršeni.
  - CD-R/CD-RW diskovi različiti od onih koji su snimljeni u CD formatu ili MP3 formatu u skladu sa standardom ISO9660 Level 1/Level 2, Romeo ili diskovi snimljeni u više sesija.

### Redosled reprodukcije audio datoteka



## O iPod uređaju

- Možete da povežete sledeće iPod modelle. Ažurirajte softver iPod uređaja na najnoviju verziju pre nego što počnete da ga koristite.

Kompatibilni iPhone/iPod modeli

Kompatibilan model	Bluetooth®	USB
iPhone SE	✓	✓
iPhone 6s Plus	✓	✓
iPhone 6s	✓	✓
iPhone 6 Plus	✓	✓
iPhone 6	✓	✓
iPhone 5s	✓	✓
iPhone 5c	✓	✓
iPhone 5	✓	✓
iPhone 4s	✓	✓
iPod touch (šesta generacija)	✓	✓
iPod touch (peta generacija)	✓	✓
iPod nano (sedma generacija)		✓

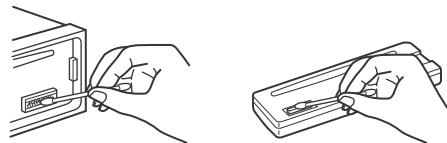
- „Made for iPod“ i „Made for iPhone“ znači da je elektronska oprema posebno dizajnirana za rad sa iPod ili iPhone uređajima, tim redom, i sertifikovana od strane proizvodača tako da ispunjava standarde za performanse kompanije Apple. Apple ne odgovara za rad tog uređaja niti za njegovu usklađenosć sa bezbednosnim standardima i propisima. Imajte u vidu to da upotreba ove dodatne opreme sa iPod ili iPhone uređajem može da utiče na performanse bežične veze.

Ako imate bilo kakva pitanja ili probleme u vezi sa ovom jedinicom koji nisu obrađeni u ovom priručniku, обратите се најблиžем Sony prodavcu.

## Održavanje

### Čišćenje priključaka

Jedinica možda neće ispravno funkcionišati ako priključci između nje i prednjeg panela nisu čisti. Da biste ovo sprečili, skinite prednji panel (stranica 6) i očistite priključke pomoću pamučnih štapića. Ne primenjujte preveliku silu. U suprotnom, možete da oštetite priključke.



### Napomene

- Zbog bezbednosti, isključite kontakt pre čišćenja priključaka i izvadite ključ iz prekidača za kontakt.
- Nikada ne dodirujte direktno priključke prstima ili bilo kakvim metalnim uređajem.

## Specifikacije

### Odeljak za tјuner

#### DAB/DAB+/DMB-R

Sertifikacija digitalnog radija

Antenski priključak: Spoljni antenski priključak

#### FM

Frekventni opseg: 87,5 MHz – 108,0 MHz

Antenski priključak: Spoljni antenski priključak

#### Medufrekvencija:

FM CCIR: -1.956,5 kHz do -487,3 kHz

i +500,0 kHz do +2.095,4 kHz

Upotrebljiva osetljivost: 8 dBf

Selektivnost: 75 dB pri 400 kHz

Odnos signal-šum: 73 dB (mono)

Odvajanje: 50 dB pri 1 kHz

Frekventni odziv: 20 Hz – 15.000 Hz

#### MW/LW

Frekventni opseg:

MW: 531 kHz – 1.602 kHz

LW: 153 kHz – 279 kHz

Antenski priključak: Spoljni antenski priključak

Osetljivost: MW: 26 µV, LW: 50 µV

## CD plejer

Odnos signal-šum: 120 dB

Frekventni odziv: 10 Hz – 20.000 Hz

Promena zvuka i podrhtavanje:

Ispod merljive granice

Maksimalan broj<sup>\*1</sup>:

fascikli (albuma)<sup>\*2</sup>: 150

datoteka (numera) i fascikli<sup>\*3</sup>: 300

prikazanih znakova za naziv fascikle/datoteke:  
32 (Joliet)/64 (Romeo)

Odgovarajući kodek: MP3 (.mp3), WMA (.wma)  
i AAC (.m4a)

\*1 samo CD-R/CD-RW

\*2 uključujući osnovnu fasciklu

\*3 može biti manje od izmerene vrednosti ako nazivi  
fascikli/datoteka sadrže mnogo znakova

## USB plejer

Interfejs: USB (Velika brzina)

Maksimalna struja: 1 A

Maksimalan broj prepoznatljivih fascikli (numera):  
10.000

Odgovarajući kodek:

MP3 (.mp3)

Brzina protoka bitova: 8 kbps – 320 kbps  
(podržava promenljivu brzinu protoka  
bitova (VBR))

Frekvencija uzorkovanja: 16 kHz – 48 kHz

WMA (.wma)

Brzina protoka bitova: 32 kbps – 192 kbps  
(podržava promenljivu brzinu protoka  
bitova (VBR))

Frekvencija uzorkovanja:

32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

AAC (.m4a, .mp4)

Brzina protoka bitova: 8 kbps–320 kbps

Frekvencija uzorkovanja: 11,025 kHz – 48 kHz

WAV (.wav)

Širina uzorkovanja: 16 bitova

Frekvencija uzorkovanja: 44,1 kHz, 48 kHz

FLAC (.flac)

Širina uzorkovanja: 16 bita, 24 bita

Frekvencija uzorkovanja: 44,1 kHz, 48 kHz

Izlazi: Izlazi za zvučnike  
Impedansa zvučnika: 4 Ω – 8 Ω  
Maksimalna izlazna snaga: 55 W × 4 (na 4 Ω)

## Pojačalo

Izlazi: Izlazi za zvučnike

Impedansa zvučnika: 4 Ω – 8 Ω

Maksimalna izlazna snaga: 55 W × 4 (na 4 Ω)

## Opšte

Izlazi:

Priklučak audio izlaza (FRONT, REAR, SUB)

Napajana antena/priklučak za kontrolu  
napajanog pojačala (REM OUT)

Ulazi:

Uzalni priključak daljinskog upravljača

Uzalni priključak DAB antene

Uzalni priključak FM/MW/LW antene

Uzalni priključak mikrofona (MIC)

AUX uzalni priključak (stereo mini utikač)

USB ulaz

Zahtevi za napajanje:

12 V DC akumulator (negativni pol uzemljen)

Nominalna potrošnja struje: 10 A

Dimenzije:

Približno 178 mm × 50 mm × 177 mm (š/v/d)

Dimenzije za ugradnju:

Približno 182 mm × 53 mm × 160 mm (š/v/d)

Masa: Približno 1,2 kg

Sadržaj pakovanja:

Glavna jedinica (1)

Mikrofon (1)

Delovi za instalaciju i povezivanje (1 komplet)

Vaš prodavac možda neće imati sav navedeni pribor. Zatražite od njega dodatne informacije.

Dizajn i specifikacije su podložni promenama bez najave.

## Autorska prava

Oznaka Bluetooth® i logotipi su registrovani zaštićeni znakovi u vlasništvu kompanije Bluetooth SIG, Inc. i kompanija Sony Corporation ih koristi pod licencom. Svi ostali zaštitni znakovi i tržišni nazivi su vlasništvo njihovih vlasnika.

N-Mark je zaštićeni znak ili registrovani zaštićeni znak kompanije NFC Forum, Inc. u SAD i drugim zemljama.

Windows Media je registrovani zaštićeni znak ili zaštićeni znak kompanije Microsoft Corporation u SAD i/ili ostalim zemljama.

Ovaj proizvod je zaštićen određenim pravima na intelektualnu svojinu kompanije Microsoft Corporation. Upotreba ili distribucija ove tehnologije izvan ovog proizvoda je zabranjena bez odgovarajuće licence kompanije Microsoft ili njene ovlašćene podružnice.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch i Siri su zaštićeni znakovi kompanije Apple Inc. registrovane u SAD i ostalim zemljama. App Store je zaštićeni znak usluge kompanije Apple Inc.

MPEG Layer-3 tehnologija za kodiranje zvuka i patenti koje su licencirale kompanije Fraunhofer IIS i Thomson.

Google, Google Play i Android su zaštićeni znakovi kompanije Google Inc.

## libFLAC

Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson  
Copyright (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation

Ponovna distribucija i upotreba u izvornom i binarnom obliku, sa izmenama ili bez njih, dozvoljene su pod sledećim uslovima:

- Ponovna distribucija u izvornom kodu mora da sadrži napomenu o autorskim pravima iznad, listu uslova i sledeće odricanje odgovornosti.
- Ponovna distribucija u binarnom obliku mora da sadrži napomenu o autorskim pravima iznad, listu uslova i sledeće odricanje odgovornosti u dokumentaciji i/ili drugim materijalima koji dolaze uz distribuciju.
- Zabranjeno je korišćenje naziva Xiph.org fondacije i imena njenih saradnika radi promovisanja proizvoda nastalih na osnovu ovog softvera bez prethodne pismene dozvole.

VLASNICI AUTORSKIH PRAVA I SARADNICI PRUŽAJU OVAJ SOFTVER U „VIDENOM“ STANJU I ODRIČU SE SVIH IZRIČITIH ILI PODRAZUMEVANIH GARANCIJA, UKLJUČUJUĆI, ALI SE NE OGRANIČAVAJUĆI NA PODRAZUMEVANE GARANCIJE O MOGUĆNOSTIMA PRODAJE I PODESNOSTI ZA ODREĐENU SVRHU. FONDACIJA ILI NJENI SARADNICI SE NI U KOM SLUČAJU NEĆE SMATRATI ODGOVORNIM ZA DIREKTNU, INDIREKTNU, SLUČAJNU, POSEBNU, PRIMERNU ILI POSLEDIČNU ŠTETU (KOJA OBUVATA, ALI SE NE OGRANIČAVA NA, DOBAVLJANJE ROBE ILI USLUGA ZAMENE, GUBITAK PRAVA NA KORIŠĆENJE, GUBITAK PODATAKA ILI ZARADE I PREKIDE U POSLOVANJU) KAKO GOD DO NJE DOŠLO I PREMA BILO KOJOJ TEORIJI ODGOVORNOSTI, BILO DA SE RADI O UGOVORU, ODGOVORNOSTI U UŽEM SMISLU ILI ŠTETNOJ RADNJI (UKLJUČUJUĆI NEMAR I OSTALO) KOJA JE PROIZALA IZ KORIŠĆENJA OVOG SOFTVERA NA BILO KOJI NAČIN, ČAK I AKO SU UPOZORENI DA POSTOJI MOGUĆNOST NASTANKA TAKVE ŠTETE.

## Rešavanje problema

Slедећа lista za proveru će vam pomoći da otklonite probleme koji mogu da nastanu tokom rada jedinice. Pre pregleda liste u nastavku, proverite priključke i postupak korišćenja.

Za detalje o korišćenju osigurača i uklanjanju uređaja iz komandne table, pogledajte „Povezivanje/installacija“ (stranica 32). Ako problem nije rešen, posetite sajt za podršku naveden sa zadnje strane.

### Opšte

#### Nema zvučnog signala ili je on vrlo nizak.

- Položaj kontrole [FADER] nije podešen za sistem sa dva zvučnika.
- Jačina zvuka ovog uređaja i/ili povezanog uređaja je vrlo niska.
  - Povećajte jačinu zvuka ovog uređaja i/ili povezanog uređaja.

#### Nema zvučnog signala.

- Povezano je opcionalno napajano pojačalo i ne koristite ugradeno pojačalo.

#### Sadržaj memorije je obrisan.

- Pritisnuto je dugme za vraćanje na podrazumevana podešavanja.
  - Ponovite postupak uskladištenja u memoriju.
- Kabl za napajanje ili akumulator su isključeni ili su nepravilno povezani.

## **Memorisane stanice i tačno vreme su obrisani.**

**Osigurač je pregoreo.**

**Stvara se buka prilikom okretanja ključa u kontakt bravi.**

→ Nisu dobro povezani kablovi sa priključcima na automobilu.

## **Tokom reprodukcije ili prijema, započinje režim demonstracije.**

→ Ako se ne obavi nikakva radnja u roku od pet minuta kada je podešena opcija [DEMO-ON], započinje prikaz demonstracije.  
– Podesite [DEMO-OFF] (stranica 20).

## **Prikaz nestaje sa displeja/ne pojavljuje se u prozoru displeja.**

→ Podešavanje svetline je podešeno na [DIM-ON] (stranica 22).  
→ Prikaz nestaje ako pritisnete i držite OFF.  
– Pritisnite OFF na jedinici dok se prikaz ne pojavi.  
→ Priključci su prljavi (stranica 25).

## **DISPLAY/OSVETLJENJE treperi.**

→ Izvor napajanja nije dovoljno jak.  
– Proverite da li akumulator automobila isporučuje dovoljno napajanja jedinici.  
(Zahtev za napajanje je 12 V DC.)

## **Dugmad za upravljanje ne funkcionišu.**

### **Disk se ne izbacuje.**

→ Veza nije ispravna.  
– Proverite vezu uređaja.  
Ako se stanje ne poboljša, pritisnite RESET (stranica 7). Sadržaj uskladišten u memoriji je obrisan.  
Zbog bezbednosti, nemojte da obavljate vraćanje jedinice na podrazumevana podešavanja tokom vožnje.

## **Radio prijem**

### **Nije moguće primiti signal radio stanica.**

#### **Zvuk je pun šumova.**

→ Veza nije ispravna.  
– Proverite vezu antene automobila.  
– Ako se antena automobila ne izvlači, proverite povezivanje kabla za kontrolu napajane antene.  
→ Pogledajte [NO SERV] (stranica 31) radi detaljnijih informacija kada DAB signal nije moguće primiti.

### **Podešavanje memorije nije moguće.**

→ Signal koji se emituje je suviše slab.

## **RDS**

**Pretraživanje SEEK započinje nakon nekoliko sekundi slušanja.**

→ Stanica nije TP ili ima slab signal.  
– Deaktivirajte TA (stranica 12).

### **Nema obaveštenja o saobraćaju.**

→ Aktivirajte TA (stranica 12).  
→ Stanica ne emituje obaveštenja o saobraćaju iako je TP.  
– Izaberite drugu stanicu.

### **PTY prikazuje [- - - - -].**

→ Trenutna stаница nije RDS stаница.  
→ Nisu primljeni RDS podaci.  
→ Stanica ne precizira tip programa.

### **Naziv programske usluge treperi.**

→ Trenutno odabrana stаница nema alternativnu frekvenciju.  
– Pritisnite SEEK +/- dok naziv stанице treperi.  
Pojavljuje se [PI SEEK] i jedinica započinje da traži drugu frekvenciju sa istim PI (program identification) podacima.

## **CD reprodukcija**

### **Reprodukcija diska nije moguća.**

→ Disk je oštećen ili zaprljan.  
→ Disk CD-R/CD-RW nije audio disk (stranica 24).

### **MP3/WMA/AAC datoteke ne mogu da se reprodukuju.**

→ Disk nije kompatibilan sa MP3/WMA/AAC formatom i verzijom. Za detalje o diskovima i formatima koji mogu da se reprodukuju, posetite sajt za podršku naveden sa zadnje strane.

### **Za početak reprodukcije MP3/WMA/AAC datoteka potrebljano je više vremena nego za ostale.**

→ Pokretanje reprodukcije sledećih diskova može da potraje duže vreme.  
– Disk koji je snimljen u komplikovanoj hijerarhijskoj strukturi.  
– Disk koji je snimljen u više sesija.  
– Disk na kojeg se mogu dodati podaci.

### **Zvuk je isprekidan.**

→ Disk je oštećen ili zaprljan.

## Reprodukcijska funkcija

**Ne možete da reprodukujete stavke sa uređaja povezanog putem USB čvorista.**

- Ovaj uređaj ne može da prepozna USB uređaje povezane putem USB čvorista.

**USB ureduju je potrebno više vremena za reprodukciju.**

- USB uređaj sadrži datoteke sa složenom hierarhijskom strukturom.

**Zvuk se čuje sa prekidima.**

- Zvuk može da bude isprekidan pri velikoj brzini prenosa.
- Datoteke koje sadrže DRM (Digital Right Management) u nekim slučajevima nije moguće reprodukovati.

**Audio datoteka ne može da se reprodukuje.**

- Nije podržan USB uređaj formatiran sistemima datoteka koje nisu FAT16 ili FAT32.\*

\* Jedinica podržava FAT16 i FAT32, ali neki USB uređaji možda ne podržavaju sve FAT sisteme datoteka. Za detalje, pogledajte uputstvo za upotrebu svakog USB uređaja ili kontaktirajte proizvođača.

## Funkcija NFC

**Povezivanje jednim dodirom (NFC) nije moguće.**

- Ukoliko pametni telefon ne reaguje na dodirivanje.
  - Proverite da li je uključena funkcija NFC na pametnom telefonu.
  - Pomerite oznaku N-Mark na pametnom telefonu bliže oznaci N-Mark na jedinici.
  - Ako se pametni telefon nalazi u futroli, izvadite ga.
- Osetljivost NFC prijema zavisi od uređaja. Ako nekoliko puta ne uspete da ostvarite povezivanje jednim dodirom sa pametnim telefonom, obavite ručno BLUETOOTH povezivanje.

## BLUETOOTH funkcija

**Povezani uređaj ne može da detektuje ovu jedinicu.**

- Pre obavljanja uparivanja, podesite ovu jedinicu u režim mirovanja za uparivanje.
- Prilikom povezivanja sa dva BLUETOOTH uređaja, ova jedinica ne može da bude detektovana sa drugog uređaja.
  - Prekinite trenutnu vezu i potražite ovu jedinicu sa drugog uređaja.
- Kada je obavljeno uparivanje uređaja, podesite izlazni BLUETOOTH signal na uključeno (stranica 9).

**Povezivanje nije moguće.**

- Povezivanje se kontroliše sa jedne strane (ova jedinica ili BLUETOOTH uređaj), ali nikako sa obe.
  - Povežite se na ovu jedinicu sa BLUETOOTH uređaja ili obrnuto.

**Naziv detektovanog uređaja se ne pojavljuje.**

- U zavisnosti od statusa drugog uređaja, možda neće biti moguće dobiti ime.

**Ne oglašava se zvono za prijem poziva.**

- Podesite jačinu zvuka okretanjem upravljačkog točkića dok primate poziv.
- U zavisnosti od povezanog uređaja, zvono se možda neće oglasiti ispravno.
  - Podesite [RINGTONE] na [1] (stranica 23).
- Prednji zvučnici nisu povezani na jedinicu.
  - Povežite prednje zvučnike na jedinicu.
  - Zvono prilikom prijema poziva se čuje samo kroz prednje zvučnike.

**Ne čuje se glas sagovornika.**

- Prednji zvučnici nisu povezani na jedinicu.
  - Povežite prednje zvučnike na jedinicu. Glas sagovornika se čuje samo kroz prednje zvučnike.

**Sagovornik vam kaže da je jačina zvuka previsoka ili previsoka.**

- Podesite jačinu zvuka korišćenjem podešavanja pojačanja mikrofona (stranica 16).

**Tokom telefonskog razgovora čuje se echo ili šum.**

- Smanjite jačinu zvuka.
- Podesite EC/NC režim na [EC/NC-1] ili [EC/NC-2] (stranica 16).
- Ako je buka u okolini koju ne prouzvodi telefon suviše glasna, pokušajte da je smanjite.  
Npr.: Ako je otvoren prozor i buka sa ulice je preglasna, zatvorite prozor. Ako je klima uređaj preglasan, podesite njegov režim tako da smanjite buku.

**Telefon nije povezan.**

- Kada se reprodukuje BLUETOOTH audio, telefon nije povezan čak i kada pritisnete CALL.
  - Povežite se sa telefona.

**Kvalitet zvuka na telefonu je loš.**

- Kvalitet zvuka na telefonu zavisi od uslova prijema mobilne mreže.
  - Ako je prijem loš, pomerite automobil na mesto gde je bolji prijem signala mobilne mreže.

**Jačina zvuka povezanog audio uređaja je niska (visoka).**

- Nivo jačine zvuka će se razlikovati u zavisnosti od audio uređaja.
  - Podesite jačinu zvuka povezanog audio uređaja ili ove jedinice (stranica 22).

## Tokom reprodukcije BLUETOOTH audio uređaja zvuk je isprekidan.

- Smanjite udaljenost između jedinice i BLUETOOTH audio uređaja.
- Ako je BLUETOOTH audio uređaj smešten u pakovanje koje ometa signal, izvadite ga iz pakovanja tokom upotrebe.
- Nekoliko BLUETOOTH uređaja ili drugih uređaja koji emituju radio talase se koriste u blizini.
  - Isključite druge uređaje.
  - Povećajte udaljenost od drugih uređaja.
- Zvuk reprodukcije se zaustavlja istog trenutka kada počne da se uspostavlja veza između ove jedinice i mobilnog telefona. To nije kvar.

## Nije moguće upravljati povezanim BLUETOOTH uređajem.

- Proverite da li povezani BLUETOOTH audio uređaj podržava AVRCP.

## Neke funkcije ne rade.

- Proverite da li povezani uređaj podržava te funkcije.

## Na poziv je odgovoreno nenamerno.

- Povezani telefon je podešen da automatski odgovara na poziv.

## Uparivanje nije uspelo jer je isteklo vreme.

- U zavisnosti od povezanog uređaja, vremensko ograničenje za uparivanje može biti kraće.
  - Pokušajte da uparivanje izvršite u predviđenom roku.

## BLUETOOTH funkcija ne radi.

- Pritisom na OFF duže od dve sekunde isključite uređaj, a zatim ga ponovo uključite.

## Zvuk se ne emituje sa zvučnika u automobilu tokom obavljanja razgovora bez upotrebe ruku.

- Ako se zvuk emituje sa mobilnog telefona, podesite telefon da emituje zvuk sa zvučnika u automobilu.

## Funkcija Siri Eyes Free nije aktivirana.

- Obavite registraciju bez upotrebe ruku za iPhone koji podržava funkciju Siri Eyes Free.
- Podesite funkciju Siri na iPhone uređaju na uključeno.
- Otkažite BLUETOOTH vezu iPhone uređaja i jedinice, pa ih ponovo povežite.

## Korišćenje aplikacije SongPal

### Naziv aplikacije se ne poklapa sa stvarnom aplikacijom u „SongPal“.

- Ponovo pokrenite aplikaciju iz aplikacije „SongPal“.

## Tokom korišćenja aplikacije „SongPal“ putem BLUETOOTH-a, displej se automatski prebacuje na [BT AUDIO].

- „SongPal“ aplikacija ili funkcija BLUETOOTH je otkazala.
- Ponovo pokrenite aplikaciju.

## Veza sa „SongPal“ aplikacijom se automatski prekida kada se displej prebací na [IPD].

- „SongPal“ aplikacija na iPhone/iPod uređaju ne podržava iPod reprodukciju.
- Promenite izvor jedinice tako da ne bude [IPD], a zatim uspostavite „SongPal“ vezu (stranica 17).

## Poruke

Sledeće poruke mogu da se prikažu ili trepere tokom rada sistema.

**CD ERROR:** Disk ne može da se reprodukuje. Disk će automatski biti izbačen.

- Očistite ili ispravno ubacite disk, ili proverite da li je disk prazan ili oštećen.

**CD NO MUSIC:** Nema datoteka koje mogu da se reprodukuju. Disk će automatski biti izbačen.

- Ubacite disk koji sadrži datoteke koje mogu da se reprodukuju (stranica 26).

**CD PUSH EJT:** Disk ne može ispravno da se izbací.

- Pritisnite ▲ (izbací).

## INVALID

- Izabrana radnja može biti nevažeća.

## HUB NO SUPRT:

Nisu podržana USB čvoršta.

**IPD STOP:** Reprodukcija sa iPod uređaja je završena.

- Upravljajte iPhone/iPod uređajem da biste započeli reprodukciju.

**OVERLOAD:** USB uređaj je preopterećen.

- Isključite USB uređaj, a zatim pritisnite SRC da biste izabrali drugi izvor.
- USB uređaj je pokvaren ili je povezan nepodržani uređaj.

**READ:** Uredaj učitava informacije sa diska.

- Sačekajte da se učitavanje završi i reprodukcija će započeti automatski. Ovo može da potraje u zavisnosti od organizacije datoteka.

**USB ERROR:** Nije moguća reprodukcija sa USB uređaja.

- Ponovo povežite USB uređaj.

**USB NO DEV:** USB uređaj nije povezan ili prepoznat.

- Uverite se da je USB uređaj ili USB kabl dobro povezan.

**USB NO MUSIC:** Nema datoteka koje mogu da se reprodukuju.

→ Povežite USB uređaj koji sadrži datoteke koje mogu da se reprodukuju (stranica 26).

**USB NO SUPRT:** USB uređaj nije podržan.

→ Za detalje o kompatibilnosti vašeg USB uređaja, posetite sajt za podršku naveden sa zadnje strane.

**LLLL ili ֿֿֿֿ:** Tokom pretrage disk je došao do početka ili kraja.

— (donja crta): Nije moguće prikazati znak.

## Za RDS/DAB upravljanje:

**NO AF:** Nema alternativnih frekvencija.

→ Pritisnite SEEK +/- dok naziv stанице treperi. Jedinica započinje da traži drugu frekvenciju sa istim PI (program identification) podacima (pojavljuje se [PI SEEK]).

**NO DATA:** Nema DAB usluge za izabrani tip programa.

→ Pritisnite ⏪ (nazad).

**NO INFO:** Nema informacije o označi za tekuću DAB uslugu.

**NO SERV:** DAB signal nije moguće primiti.

→ Obavite automatsko skeniranje (stranica 11).  
→ Proverite vezu DAB antene.  
→ Proverite da li je [SET ANT-PWR] podešeno na [ON] (stranica 20).

**NO TP:** Nema programa o saobraćaju.

→ Jedinica će nastaviti pretragu dostupnih TP stanica.

**RECEIVING:** Izabran je DAB frekventni opseg i jedinica čeka da primi uslugu.

## Za BLUETOOTH funkciju:

**BTA NO DEV:** BLUETOOTH uređaj nije povezan niti prepoznat.

→ Proverite da li je BLUETOOTH uređaj dobro povezan, ili da li je uspostavljena BLUETOOTH veza sa BLUETOOTH uređajem.

**ERROR:** Izabrana radnja ne može da se obavi.

→ Sačekajte, a zatim pokušajte ponovo.

**NO DEVICE:** BLUETOOTH uređaj koji podržava HFP (Handsfree profil) nije povezan niti prepoznat.

→ Proverite da li je BLUETOOTH uređaj dobro povezan, ili da li je uspostavljena HFP veza sa BLUETOOTH uređajem.

**UNKNOWN:** Nije moguće prikazati naziv ili broj telefona.

**WITHHELD:** Pozivalac je sakrio identifikaciju.

## Za korišćenje aplikacije SongPal:

**APP -----:** Nije uspostavljena veza sa aplikacijom.

→ Ponovo uspostavite vezu sa „SongPal“ aplikacijom (stranica 17).

**APP DISCINCT:** Aplikacija je isključena.

→ Uspostavite vezu sa „SongPal“ aplikacijom (stranica 17).

**APP DISPLAY:** Prikaz podešavanja ekrana aplikacije je otvoren.

→ Izadite iz prikaza podešavanja ekrana aplikacije da biste omogućili rad sa dugmadima.

**APP LIST:** Spisak sadržaja na CD/USB-u je otvoren.

→ Izadite iz spiska aplikacije da biste omogućili rad sa dugmadima.

**APP MENU:** Prikaz podešavanja aplikacije je otvoren.

→ Izadite iz prikaza podešavanja aplikacije da biste omogućili rad sa dugmadima.

**APP NO DEV:** Uredaj na kojem je instalirana aplikacija nije povezan ili nije prepoznat.

→ Obavite BLUETOOTH povezivanje i ponovo uspostavite „SongPal“ vezu (stranica 17).

**APP SOUND:** Prikaz podešavanja zvuka aplikacije je otvoren.

→ Izadite iz prikaza podešavanja zvuka aplikacije da biste omogućili rad sa dugmadima.

**OPEN APP:** „SongPal“ aplikacija ne radi.

→ Pokrenite aplikaciju.

## Za rad sa daljinskim upravljačem na volanu:

**ERROR:** Došlo je do greške tokom registracije funkcije.

→ Ponovo pokrenite registraciju funkcije sa kojom se dogodila greška (stranica 20).

**TIMEOUT:** Registracija funkcije nije uspela jer je isteklo vreme.

→ Pokušajte da obavite celu registraciju dok indikator [REGISTER] treperi (oko 6 sekundi) (stranica 20).

Ako ova rešenja ne poboljšaju stanje, obratite se najbližem Sony prodavcu.

Ako jedinicu nosite na popravku zbog problema sa CD reprodukcijom, ponesite i disk koji ste koristili kada se problem prvi put javio.

## Povezivanje/instalacija

### Mere opreza

- Sve vodove uzemljenja povežite na istu tačku uzemljenja.
- Ne dozvolite da vodovi budu uhvaćeni ispod šrafa ili zahvaćeni pokretnim delovima (npr. šinom sedišta).
- Pre obavljanja povezivanja, isključite kontakt automobila da biste izbegli kratak spoj.
- Povežite kabl za napajanje ⑥ na uređaj i zvučnike pre nego što ga povežete na pomoći priključak za napajanje.
- Obavezno trakom izolujte svaki preostali otvoreni kraj voda radi bezbednosti.

### Mere opreza

- Pažljivo izaberite mesto za instalaciju tako da jedinica ne smeta u vožnji.
- Izbegavajte instalaciju jedinice u oblastima koje su izložene dejstvu prašine, prljavštine, prekomernim vibracijama ili visokoj temperaturi, kao što su oblasti izložene direktnim sunčevim zracima ili u blizini cevi grejača.
- Koristite isključivo priloženi pribor za instalaciju za bezbednu i sigurnu ugradnju.

#### Napomena o kablu za napajanje (žuti)

Kada povezujete jedinicu u kombinaciji sa drugim stereo komponentama, kapacitet električnog kola automobila na koji se jedinica povezuje mora biti veći od zbirka kapaciteta svih pojedinačnih komponenti.

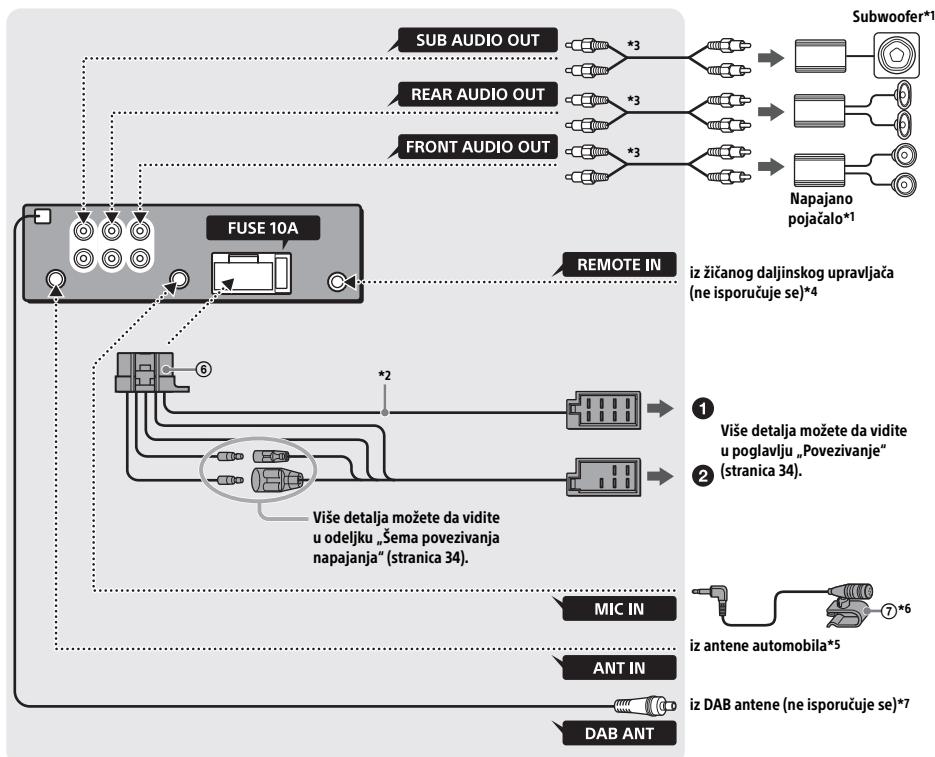
#### Podešavanje ugla ugradnje

Podesite ugao ugradnje na manje od 45°.

## Lista delova za instalaciju

- |   |         |
|---|---------|
| ① | ②       |
|   | <br>x 2 |
| ③ | ④       |
|   |         |
| ⑤ | ⑥       |
|   |         |
| ⑦ | ⑧       |
|   |         |
- Ova lista delova ne sadrži sav sadržaj pakovanja.  
• Držač ① i zaštitna spojница ③ su fabrički postavljeni na jedinicu. Pre ugradnje jedinice, upotrebite ključeve za otpuštanje ② da biste uklonili držač ① iz jedinice. Više detalja možete da vidite u poglavljju „Uklanjanje zaštitne spojnice i držača“ (stranica 35).  
• Sačuvajte ključeve za otpuštanje ② za buduću upotrebu jer će vam biti potrebni ako uklanjate jedinicu iz automobila.

# Povezivanje



\*1 Ne isporučuje se

\*2 Impedansa zvučnika:  $4\Omega - 8\Omega \times 4$

\*3 RCA kabl (ne isporučuje se)

\*4 U zavisnosti od tipa automobila, koristite adapter za žičani daljinski upravljač (ne isporučuje se).

Detaljne informacije o korišćenju žičanog daljinskog upravljača potražite u odeljku „Korišćenje žičanog daljinskog upravljača“ (страница 35).

\*5 U zavisnosti od tipa automobila, koristite adapter (ne isporučuje se) ako priključak antene ne odgovara.

\*6 Bilo da ga koristite ili ne, sprovedite ulazni kabl mikrofona tako da ne smeta u vožnji. Osigurajte kabl sponom ako je instaliran oko vaših stopala.

Za detalje o instalaciji mikrofona, pogledajte „Instaliranje mikrofona“ (страница 35).

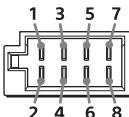
\*7 Podesite [SET ANT-PWR] na [ON] (подразумевано или [OFF]) у зависности од типа DAB антена (страница 20).

Макс. струја напајања 0,1 А

## Povezivanje

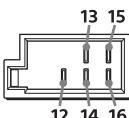
Ako imate napajanu antenu bez reljne kutije, povezivanje ovog uredaja isporučenim kablom za napajanje ⑥ može da ošteći antenu.

### 1 Do priključka za zvučnike automobila



1	Zadnji zvučnik (desni)	⊕ Ljubičasti
2		⊖ Ljubičasto-crni prugasti
3	Prednji zvučnik (desni)	⊕ Sivi
4		⊖ Sivo-crni prugasti
5	Prednji zvučnik (levi)	⊕ Beli
6		⊖ Belo-crni prugasti
7	Zadnji zvučnik (levi)	⊕ Zeleni
8		⊖ Zeleno-crni prugasti

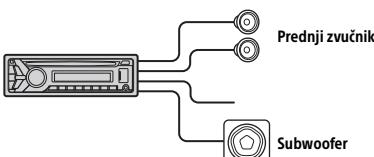
### 2 Do priključka za napajanje automobila



12	neprekidni izvor napajanja	Žuti
13	napajana antena/kontrola napajanog pojačala (REMOUT)	Plavo-beli prugasti
14	prekidački izvor napajanja osvetljenja	Narandžasto-beli prugasti
15	prekidački izvor napajanja	Crveni
16	uzemljenje	Crni

## Jednostavno povezivanje subwoofer-a

Možete da koristite subwoofer bez napajanog pojačala kada je on povezan na kabl za zadnji zvučnik.



## Napomene

- Potrebno je da pripremite kablove zadnjeg zvučnika.
- Koristite subwoofer impedanse od  $4 \Omega$  do  $8 \Omega$  i sa odgovarajućim kapacitetom snage da biste izbegli oštećenje.

## Povezivanje radi čuvanja memorije

Kada je povezan žuti kabl za napajanje, memorijsko kolo dobija napajanje čak i kada je prekidač za kontakt isključen.

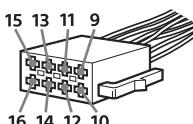
## Povezivanje zvučnika

- Pre povezivanja zvučnika, isključite jedinicu.
- Koristite zvučnike impedanse od  $4 \Omega$  do  $8 \Omega$  i sa odgovarajućim kapacitetom snage da biste izbegli oštećenje.

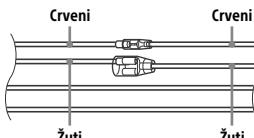
## Šema povezivanja napajanja

Proverite pomoći priključak za napajanje u automobilu i ispravno povežite kablove za povezivanje u zavisnosti od automobila.

### Pomoći priključak za napajanje

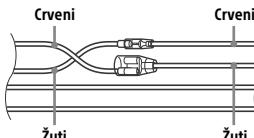


## Uobičajeno povezivanje



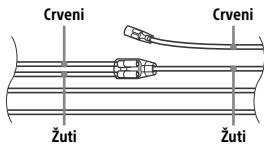
12	neprekidni izvor napajanja	Žuti
15	prekidački izvor napajanja	Crveni

## Kada je obrnut položaj crvenog i žutog voda



12	prekidački izvor napajanja	Žuti
15	neprekidni izvor napajanja	Crveni

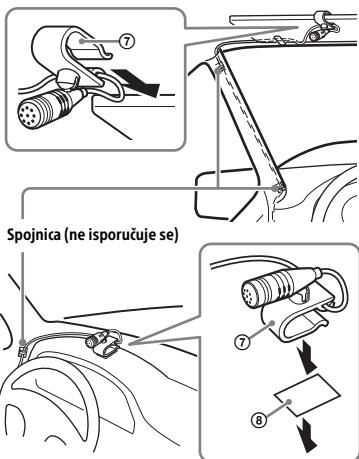
## Automobili bez ACC položaja



Nakon pravilnog uklapanja veza i prebacivanja kablova za napajanje, povežite jedinicu na izvor napajanja automobila. Ako imate bilo kakva pitanja i probleme u vezi sa jedinicom koji nisu obradjeni u ovom priručniku, обратите se prodavcu automobila.

## Instaliranje mikrofona

Da biste zabeležili svoj glas tokom pozivanja bez upotrebe ruku, morate da instalirate mikrofon ⑦.



## Mere opreza

- Izuzetno je opasno ako se kabl obmota oko volana ili ručice menjača. Osigurajte da vas kabl i drugi delovi ne ometaju u toku vožnje.
- Ako vaše vozilo poseduje vazdušne jastuke ili bilo koju drugu opremu za slučaj sudara, pre instalacije se obratite radnji u kojoj ste kupili tu opremu ili prodavcu automobila.

## Napomena

Pri postavljanju dvostrano lepljive trake ⑧, očistite površinu komandne table suvom krom.

## Korišćenje žičanog daljinskog upravljača

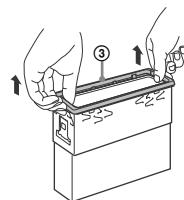
- Da biste omogućili žičani daljinski upravljač, podešite [STR CONTROL] u [SET STEERING] na [PRESET] (stranica 20).

## Instalacija

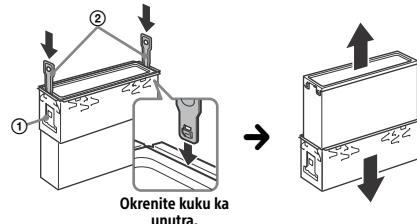
### Uklanjanje zaštitne spojnice i držača

Pre instalacije jedinice, uklonite zaštitnu spojnicu ③ i držač ① iz jedinice.

- Stisnite obe ivice zaštitne spojnice ③, a zatim je izvucite.



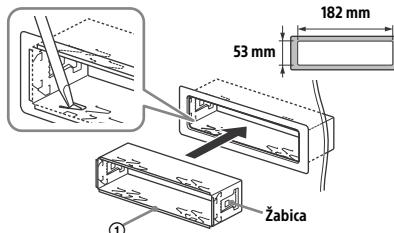
- Ubacite oba ključa za otpuštanje ② dok ne kliknu i povucite nadole držač ①, a zatim povucite nagore jedinicu da biste ih razdvojili.



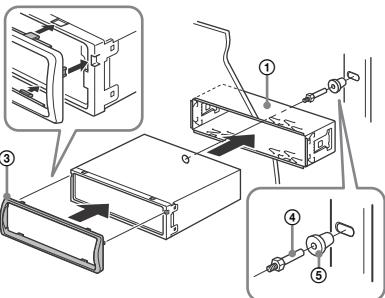
### Ugradnja jedinice u komandnu tablu

Pre instaliranja, proverite da li su hvataljke na obe strane držača ① savijene prema unutra 2 mm.

- Postavite držač ① unutar komandne table, a zatim presavijte spojke ka napolju da bi jedinica bila čvrsto postavljena.



**2** Montirajte uređaj u držać **①**, a zatim postavite zaštitnu spojnicu **③**.



#### Napomene

- Ako su žabice ravne ili savijene prema spolja, uređaj neće biti bezbedno instaliran i može da izleti.
- Proverite da li su sve četiri žabice na zaštitnom ramu **③** pravilno ubaćene u otvore uređaja.

### Skidanje i postavljanje prednjeg panela

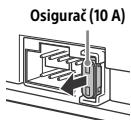
Više detalja možete da vidite u poglavljiju „Skidanje prednje table“ (stranica 6).

### Vraćanje jedinice na početne vrednosti

Više detalja možete da vidite u poglavljiju „Vraćanje jedinice na početne vrednosti“ (stranica 7).

### Zamena osigurača

Kada menjate osigurač, obavezno koristite osigurač iste strujne vrednosti kao i originalni osigurač. Ako osigurač pregori, proverite povezivanje napajanja i zamenite osigurač. Ako osigurač pregori ponovo nakon zamene, možda je došlo do kvara na uređaju. U tom slučaju, obratite se najbližem Sony prodavcu.







## Български

С настоящето Сони Корпорация декларира, че това оборудване отговаря на основните изисквания и другите съответстващи клаузи на Директива 1999/5/ЕС. Подробности може да намерите на Интернет страницата:

<http://www.compliance.sony.de/>

## Hrvatski

Ovime Sony Corporation izjavljuje da je ova oprema u skladu s osnovnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama direktive 1999/5/EZ.

Dodatne informacije potražite na sljedećoj internet adresi:

<http://www.compliance.sony.de/>

## Česky

Sony Corporation tímto prohlašuje, že toto vybavení je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

Podrobnosti lze získat na následující URL:

<http://www.compliance.sony.de/>

## Dansk

Undertegnede Sony Corporation erklærer herved, at dette udstyr overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF. For yderligere information går ind på følgende hjemmeside:

<http://www.compliance.sony.de/>

## Nederlands

Hierbij verklaart Sony Corporation dat dit toestel in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG. Nadere informatie kunt u vinden op:

<http://www.compliance.sony.de/>

## English

Hereby, Sony Corporation, declares that this equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. For details, please access the following URL:

<http://www.compliance.sony.de/>

## Eesti keel

Sony Corporation kinnitab käesolevaga selle seadme vastavust 1999/5/EÜ direktiivi põhinõutetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele. Üksikasjalikum info:

<http://www.compliance.sony.de/>

## Suomi

Sony Corporation ilmoittaa täten, että tämä laite vastaa direktiivin 1999/5/EY olennaisia vaatimuksia ja muita asiaankuuluvia määräyksiä. Lisätietoja on seuraavassa URL-osoitteessa:

<http://www.compliance.sony.de/>

## Français

Par la présente Sony Corporation déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. Pour toute information complémentaire, veuillez consulter l'URL suivante :

<http://www.compliance.sony.de/>

## Deutsch

Hiermit erklärt Sony Corporation, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet. Weitere Informationen erhältlich unter:

<http://www.compliance.sony.de/>

## Ελληνικά

Με την παρούσα η Sony Corporation δηλώνει ότι ο παρόν εξοπλισμός συμμορφώνεται προς της ουσιώδεις απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/EK.

Για λεπτομέρειες παρακαλούμε όπως ελέγχετε την ακόλουθη σελίδα του διαδικτύου:

<http://www.compliance.sony.de/>

## Magyar

Alulírott, Sony Corporation nyilatkozom, hogy ez a készülék megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EK irányelv egyéb előírásainak. További információkat a következő weboldalon találhat:

<http://www.compliance.sony.de/>

## **Italiano**

Con la presente Sony Corporation dichiara che questo apparecchio è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE. Per ulteriori dettagli, si prega di consultare il seguente URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>

## **Latviešu**

Ar šo Sony Corporation deklarē, ka šis aprīkojums atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem. Plašāka informācija ir pieejama:

<http://www.compliance.sony.de/>

## **Lietuvių kalba**

Šiuo dokumentu Sony Corporation deklaruoja, kad ši įranga atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas. Susipažinti su visu atitinkties deklaracijos turiniu Jūs galite interneto tinklalapje:

<http://www.compliance.sony.de/>

## **Norsk**

Sony Corporation erklærer herved at dette utstyret er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF. For flere detaljer, vennligst se:

<http://www.compliance.sony.de/>

## **Polski**

Niniejszym Sony Corporation oświadczyc, że to urządzenie jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/WE. Szczegółowe informacje znaleźć można pod następującym adresem URL:

<http://www.compliance.sony.de/>

## **Português**

Sony Corporation declara que este equipamento está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE. Para mais informações, por favor consulte o seguinte URL:

<http://www.compliance.sony.de/>

## **Română**

Prin prezența, Sony Corporation declară că acest tip de echipament respectă cerințele esențiale și este în conformitate cu prevederile Directivei 1999/5/EC. Pentru detalii, vă rugăm accesați următoarea adresă:

<http://www.compliance.sony.de/>

## **Slovensky**

Sony Corporation týmto vyhlasuje, že toto zariadenie splňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES. Podrobnosti získeť na webovej adrese:

<http://www.compliance.sony.de/>

## **Slovenčina**

Sony Corporation izjavlja, da je ta oprema v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES. Za podrobnosti vas naprošamo, če pogledate na URL:

<http://www.compliance.sony.de/>

## **Español**

Por medio de la presente Sony Corporation declara que este equipo cumple con los requisitos esenciales y cualesquier otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. Para mayor información, por favor consulte el siguiente URL:

<http://www.compliance.sony.de/>

## **Srpski**

Sony Corporation ovim izjavljuje da je oprema u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC. Detaljnije informacije možete da vidite na sledećoj URL adresi:

<http://www.compliance.sony.de/>

## **Svenska**

Härmed intygar Sony Corporation att denna utrustning står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG. För ytterligare information gå in på följande hemsida:

<http://www.compliance.sony.de/>

### Sajt za podršku

Ako imate bilo kakva pitanja ili su vam potrebne informacije za podršku za ovaj proizvod, posetite sledeći veb-sajt:

**<http://www.sony.eu/support>**

Registrujte svoj proizvod onlajn već danas na adresi:

**<http://www.sony.eu/mysony>**



**Bluetooth®**



<http://www.sony.net/>

©2017 Sony Corporation